

APOCALIPSIS O REVELACIÓN A SAN JUAN

¹ Che co jae Juan. Che co jae Jesucristo jembiócuai. Tumpa oicuauca Jesucristo pe imambae oyeapota vae. Jare Jesucristo ombou araigua oyeócuai chupe vae omombeu vaera cheve, che amombeu-yoapí ye vaera Jesucristo jembiócuai reta pe. ² Cuae aicutía vae Tumpa ñee co. Jesucristo etei omombeu cheve cuae. Che aecha cuae opaete.

³ Cuae amombeu peve ndei oyeapo mbove. Cuae omongueta vae reta jare cuae oendu vae reta oyeroviata co, oyapo reta yave Tumpa jeigüe cuae pe aicutía vae. Echa oyearo ma ara reta cuae amombeu peve vae oyeapo vaera.

Siete tenta Asia pegua pe ñemboatiati vae reta pe

⁴⁻⁵ Che aicutía ai cuae tupapire peporogüirovia vae siete tenta Asia pegua pe peñemboatiati vae reta pe. Tumpa jare jocuae siete araigua Tumpa jemimbota oyapo vae reta - jae reta ñemboi Tumpa iguapia jóvai - jare Jesucristo tomee peve ipiacavi jare ipiacatu. Tumpa iyipi güive jare añave jecuaeño oico. Jare jae jecuae oita. Jesucristo co jae jecuaeño omombeu cavi Tumpa regua vae. Jae tenonde voi oicove ye ou omanogüe vae reta ipite güi. Jae co opaete ivi pegua reta juvicha guasu reta Juvicha. Jae ñanderaiu jare omboai opaete ñanembaeyoa reta jugüi ae pe. ⁶ Jare ñandeapo mburuvicha guasu retara jare sacerdote

retara yayeócuai vaera Tumpa pe - jae co Jesucristo Tu. Jesucristo toñemboeteuca jare togüinoi opaete mbaepuere jecuaecuae aveiño. Amén.

⁷ Mase, jae outa amapitu reta reve, jare opaete vae oechata. Israel pegua reta vi oechata. Echa Israel pegua reta oicutuca. Jare opaete jocuae ivi pegua reta ipiatiti yaeta jese. Corai toyeapo. Amén.

⁸ —Che co jae Alfa jare Omega jee vae —jei ñandeYa Tumpa—. Che co jae tenondegua vae jare taicuegua vae. Che co jae añave jare iyipi güive oico vae. Che co jae jecuae oita vae. Che co jae opaete mbaepuere güinoi vae —jei.

Juan oecha cuimbaera oyeapo vae

⁹ Che co jae periquei Juan, Jesús re yarovia rambue. Che vi aiporara ai pe reta rami Tumpa iporoocuaia jeco pegua, jare chepiaguasu pe reta pepiaguasu rami.

Che ai ivi i mbite pe oi vae Patmos jee vae pe aicuaa vaera Tumpa ñee Jesús etei omombeuta cheve vae. ¹⁰ Espíritu Santo imbaepuere rupi añevae ñandeYa iara pe, jare aendu cheraicue coti ñee jiapu yae vae. Jiapu yae metei mimbí guasu rami. ¹¹ Jare ñee jei:

—Che co jae Alfa jare Omega jee vae. Che co jae tenondegua vae jare taicuegua vae.

Jayave jei ye:

—Eicuatía metei tupapire pe reechata vae. Jayave emondo tupapire oporogüirovia vae siete tenta Asia pegua pe oñemboatiati vae reta pe. Emondo Efeso pe, jare Esmirna pe, jare Pérgamo

pe, jare Tiatira pe, jare Sardis pe, jare Filadelfia pe, jare Laodicea pe —jei cheve.

¹² Jayave ayerova aecha vaera imiari cheve vae. Jare ayerova ma yave, aecha siete vela iguapia oro pegua vae reta. ¹³ Jare aecha jocuae siete vela iguapia reta ipite pe metei cuimbae. Cuimbaera oyeapo vae echa cheve. Güinoi temimonde ipucu vae oupiti ipi rupi vae. Jare ipitia rupi aecha güinoi metei cuacuaa oro pegua vae. ¹⁴ Inñaca-raa vecha-raagüe ti vae echa cheve. Ti asi co iroi tiasi vae rami. Jare jesa metei tata jendi oi vae rami co. ¹⁵ Ipi bronce oñemboacu yave tata tuicha vae pe oesape yae vae echa cheve. Jare imiari yave, inñee jiapu yae i guasu jiapu yae rami. ¹⁶ Jae güinoi siete yasitata reta ipo iyacatu pe, jare iyuru güi oe metei quisepucu jaimbeyoyavi vae. Jova oesape yae cuarai ara mbite yave oesape rami.

¹⁷ Jare aecha yave, aa jae jóvai cuimbae omano vae rami. Jayave jae oñono ipo iyacatu cheré jare jei cheve:

—Agüiye equiye. Che co jae tenondegua vae jare taicuegua vae —jei—. ¹⁸ Che co jae jecuaeño oico vae. Amano, erei, mase, añave aico jecuaecuae aveiño. Jare che anoi mbaepuere mano jare cañitei re —jei—. ¹⁹ Eicuatía opaete mbaembae reecha vae regua jare emombeu mbae re oñemojaanga jocuae mbaembae. Jororai remombeuta mbae taicue rupi oyeapota vae —jei cheve—. ²⁰ Taicuauca ndeve mbae re oñemojaanga siete yasitata chepo cheacatu pe reecha vae reta jare mbae re oñemojaanga siete vela iguapia oro pegua vae reta. Siete yasitata reta oñemojaanga siete araigua reta re. Jocuae siete araigua reta

oyeócuai oporogüirovia vae jocuae siete tenta reta pe oñemboatiati vae reta pe. Jare siete vela iguapia reta oñemojaanga oporogüirovia vae jocuae siete tenta reta pe oñemboatiati vae reta re —jei—.

2

Ñee Efeso peguara

¹ Eicuatía araugua oporogüirovia vae Efeso pe oñemboati vae reta pe oyeócuai vae pe corai: Cuae jei siete yasitata reta ipo iyacatu pe oipii vae - jae siete vela iguapia oro pegua vae reta ipite pe oguata vae co:

² “Che aicuaa peparaviqui. Tanta peparaviqui jare pepiaguasu vi. Mbaeti peñemoiru icavi mbae vae oyapo vae reta ndive. Oime pepite pe ñogüinoi jocuae ‘Che co jae metei Jesús jemimondo’ jei vae reta. Erei jae reta mbaeti co Jesús jemimondo reta. Jare pe reta peeca peicuaa vaera añetete ra co Jesús jemimondo reta. Jare añave peicuaa iyapu reta co. ³ Jare pe reta cheraiu rambue, pepiaguasu jare pemoaguata. Mbaeti pecuérai.

⁴ “Erei chepuere pomboeco mbae re. Jae co cuae: Mbaeti ma cheraiu tenonde yave cheraiu rami. ⁵ Jae rambue pemaendúa quirai tenonde yave cheraiu yae. Peeya peñemongueta icavi mbae vae pepia pe oi vae, jare peyapo ye mbaraviqui reta tenonde yave peyapo vae rami. Echa mbaeti yave peeja peñemongueta icavi mbae vae pepia pe oi vae, ajata immbae pepiri jare arovata pevela jiru iguapia güi.

⁶ “Erei ayerovia cuae re: Nicolaíta reta oyapo vae icavi mbae yae peve. Echa jocuae icavi mbae yae cheve vi.

7 “Ipuere oendu vae toyeapisaca Espíritu Santo oporogüirovia vae oñemboatiati vae reta pe jei vae re. Oporomoamiri vae pe ameeta jou vaera jocuae ivira tecove omee vae güi. Jocuae ivira oime Paraíso mbite pe oi. Joco pe oico Tumpa.

Jocorai eicuatía —jei—.

Ñee Esmirna peguara

8 Jare eicuatía araigua oporogüirovia vae Esmirna pe oñemboati vae reta pe oyeócuai vae pe corai: Cuae jei jocuae tenondegua vae jare taicuegua vae - jae omano erei oicove ye:

9 “Che aicuaa peparaviqui jare quirai peiporara jare peparavete (erei peicocatu co Tumpa coti). Aicuaa vi quirai jocuae judíoraanga reta jei icavi mbae vae pecoti. Yepe tei jei reta: Ore co jae judío reta, erei mbaeti co. Echa jae reta oñemboati omboete vaera Satanás. ¹⁰ Agüiye pequiye peiporarata vae güi. Mase, año guasu peñonoucata amogüe pe reta tembipiriru pe, oyecuaa vaera peporogüirovia icavi ra. Jare peiporarata diez ara pegua. Jecuae perovia cheré, yepe tei güiramoi pemanota peporogüirovia jeco pegua. Jocorai yave, ameeta peve tecove opa mbae vae peyerovia yae vaera.

11 “Ipuere oendu vae toyeapisaca Espíritu Santo oporogüirovia vae oñemboatiati vae reta pe jei vae re. Oporomoamiri vae re ngaraa etei mbaepuere güinoi mano mocoia.

Jocorai eicuatía —jei—.

Ñee Pérgamo peguara

12 Jare eicuatía araigua oporogüirovia vae Pérgamo pe oñemboati vae reta pe oyeócuai vae

pe corai: Cuae jei quisepecu jaimbeyoyavi vae güinoi vae:

¹³ “Aicuaa peparaviqui jare quiape peico. Echa perenta pe jeta yae vae omboete Satanás. Erei pe reta jecuaño peicuauca quirai perovia cheré. Mbaeti etei peeya peporogüirovia, yepe tei yavai yae peve jocuae ara reta pe Antipas oyeyucauca pepite pe yave. Antipas oyeyucauca, chemombeu cavi rambue. Echa Satanás etei oico perenta pe.

¹⁴ “Erei chepuere pomboeco mbovi mbaembae re. Echa oime pepite pe ñogüinoi Balaam iporomboe güirovia vae reta. Balaam omboe Balac quirai ipuere omboavai Israel pegua reta. Echa jae reta omboipi jou tembíu tumpa-raanga reta pe oñererocuaavee vae jare oyapo aguasa. ¹⁵ Jae ramiño vi oime pepite pe ñogüinoi nicolaíta reta iporomboe güirovia vae reta, jare jocuae moromboe icavi mbae yae co cheve.

¹⁶ “Jae rambue peeya peñemongueta icavi mbae vae pepia pe oi vae. Mbaeti yave, ajata pepiri imambae jare añorarota jae reta ndive. Aiporuta jese reta quisepecu cheyuru güi oe vae.

¹⁷ “Ipuere oendu vae toyepisaca Espíritu Santo oporogüirovia vae oñemboatiati vae reta pe jei vae re. Oporomoamiri vae pe ameeta jocuae maná mbaeti oyecuaa vae. Ameeta vi chupe metei ita ti vae. Jocuae ita re oime metei tee oyecuatía oi. Jaeño ameeta ita chupe vae oicuaata jocuae tee.

Jocorai eicuatía —jei—.

Ñee Tiatira peguara

¹⁸ Jare eicuatía araigua oporogüirovia vae Tiatira pe oñemboati vae reta pe oyeócuai vae

pe corai: Cuae jei Tumpa Tai. Jae jesa metei tata jendi oi vae rami co, jare ipi bronze oñemboacu yave tata tuicha vae pe oesape yae vae echa:

¹⁹ “Che aicuaa peparaviqui jare peporoaiu jare peporogüirovia jare quirai peyeócuai cheve jare pepiaguasu. Jare jecuaeño peparaviqui tanta. Añete co, tenonde yave peparaviqui tanta erei taicue rupi peparaviqui tanta yae.

²⁰ “Erei chepuere pomboeco cuae re: Pemaño jocuae cuña Jezabel jee vae re oporomboe vaera pepite pe. Jae jei jae co metei cuña Tumpa iñee omombeu vae. Erei jae ombotavi cherembiócuai reta. Echa jae omombeu chupe reta oyapo vaera aguasa jare jou vaera tembíu tumpa-raanga reta pe oñererocuavee vae. ²¹ Jare amee ma ara reta jocuae cuña pe oeya vaera iñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae, agüiye vaera oyapo aguasa. Erei jecuae oyapo jocuae icavi mbae vae. ²² Mase, amoñenota jocuae cuña metei tupa pe, jare aipora-rauca yaeta jae ndive menda re oñuvanga vae reta pe, mbaeti yave oeya reta icavi mbae vae jae ndive oyapo vae. ²³ Jare ayucata jocuae cuña imembi reta, jare opaete oporogüirovia vae oñemboatiati vae reta oicuaata quirai che aicuaa opaete vae iñemongueta ipia pe oi vae. Jare ameeta peve metei ñavo peparaviqui ae rupi.

²⁴⁻²⁵ Erei tae peve cuae: Cuae reño pomboeco. Erei peñemomirata mborogüirovia penoi vae re che ayu ye regua. (Corai chemiari ai oporogüirovia vae Tiatira pegua jocuae cuña iporomboe mbaeti güirovia vae reta pe. Echa jae reta mbaeti oicuaa Satanás iporomboe mbaeti oyecuaa vae jei chupe vae.)

²⁶ “Oporomoamiri vae pe ameeta mbaepuere ipuere vaera oyócuai ivi pegua reta, jecuaeño yave oyapo cheparaviqui. ²⁷ Jare oyocuita metei popoca jiero pegua vae pe. Güinoita mbaepuere jese reta mbaepuere penoi pemb-operasoras vaera metei iru ñaeu pegua vae rami. Echa cheRu omee cheve etei cuae nunga mbaepuere. ²⁸ Jare ameeta chupe yasitata neimbove asi oyecuaa vae.

²⁹ “Ipuere oendu vae toyeapisaca Espíritu Santo oporogüirovia vae oñemboatiati vae reta pe jei vae re.

Jocorai eicuatía —jei—.

3

Ñee Sardis peguara

¹ Jare eicuatía araigua oporogüirovia vae Sardis pe oñemboati vae reta pe oyeócuai vae pe corai: Cuae jei jocuae siete yasitata reta güinoi vae - jae co jocuae siete araigua Tumpa jemimbota oyapo vae reta oyeócuai chupe vae:

“Che aicuaa preparaviqui. Iru vae reta jei tei peicove catu co, erei mbaeti etei peicove catu Tumpa coti. ² Peñeandu jare peñemomirata jocuae penoi viteri vae re. Echa mbaeti etei pepirata jese. Mbaeti etei peyapo mbaraviqui Tumpa oipota peyapo vaera vae. ³ Jae rambue pe-maendúa Tumpa omee peve vae re jare quirai peyeapisaca jese. Peñemomirata jocuae re, jare peeya peñemongueta icavi mbae vae pepia pe oi vae. Echa mbaeti yave peñeandu, ajata pepiri imambae metei imonda vae oique o pe rami, jare ngaraa peicuaa quirai yave ra ajata pepiri.

4 “Oime mbovi Sardis pegua mbaeti icavi mbae vae oyapo vae reta. Jae reta oguatata che ndive jemimonde ti vae reve icavi vae oyapo vae jeco pegua.

5 “Oporomoamiri vae pe ameeta temimonde ti vae omunde vaera, jare ngaraa amboai jee libro tecove opa mbae vae pegua güi. Aicuaucata cheRu jare araigua cheRu pe oyeócuai vae reta jóvai jae co chembae.

6 “Ipuere oendu vae toyepisaca Espíritu Santo oporogüirovia vae oñemboatiati vae reta pe jei vae re.

Jocorai eicuatía —jei—.

Ñee Filadelfia peguara

7 Jare eicuatía araigua oporogüirovia vae Filadelfia pe oñemboati vae reta pe oyeócuai vae pe corai: Cuae jei iyoa mbae vae. Jae co añete vae jei vae. Jae güinoi mbaepuere Tumpa omee David pe vae. Jocuae mbaepuere metei onque illave rami co. Echa jae oi pea yave metei onque, mbaeti quia ipuere oñoquenda ye. Jae ramiño vi jae oñoquenda yave metei onque, mbaeti quia ipuere oi pea ye:

8 “Che aicuaa peparaviqui. Mase, aechauca ma peve metei onque oyepea oi vae. Mbaeti quia ipuere oñoquenda jocuae onque. Pembapuepe michi co, erei peyapo che jae peve peyapo vaera vae jare mbaeti checuacu.

9 “Oime pepite pe ñogüinoi jocuae oñemboati omboete vaera Satanás vae reta. Yepe tei jei reta: Ore co jae judío reta, erei mbaeti co. Iyapu reta co. Mase, ayapota chupe reta yogüiraja vaera oyeatica peróvai, jare aicuaucata chupe reta che poaiu co.

10 “Peyapo che jae peve peyapo vaera vae pepiaguasu reve rambue, che poepita opaete ivi pe yogüireco vae reta oiporarata vae güi. 11 Mase, aja yeta imambae. Peñemomirata mborogüirovia penoi vae re, agüiye vaera iru vae pe oñemee neaca reguara vae.

12 “Oporomoamiri vae pe ameeta oico vaera cheTumpa jo pe, jare ngaraa etei oe chugüi. Güinoita mbaepuere tuicha vae metei oquita ipirata yae vae rami. Jare aicuatiaata jese cheTumpa jee jare cheTumpa jenta jee - jae co Jerusalén ipiaü vae cheTumpa ombouta ara güi vae. Jae ramiño vi aicuatiaata jese cheree ipiaü vae.

13 “Ipuere oendu vae toyeapisaca Espíritu Santo oporogüirovia vae oñemboatiati vae reta pe jei vae re.

Jocorai eicuatía —jei—.

Ñee Laodicea peguara

14 Jare eicuatía araigua oporogüirovia vae Laodicea pe oñemboati vae reta pe oyeócuai vae pe corai: Cuae jei jocuae Amén jee vae. Jae jecuaeño omombeu cavi añete vae Tumpa regua. Jae co opaete Tumpa oyapo vae iYa:

15 “Che aicuaa peparaviqui, jare quirai mbaeti chemotarei jare mbaeti cheraü. Icavita tei co cheve chemotarei yave ani cheraü yave. 16 Erei mbaeti peñemongueta cheré. Mbaeti chemotarei jare mbaeti cheraü. Jae rambue pomombota, metei cuimbae tembü mbaeti oyúe vae iyuru güi omombo rami.

17 “Echa pe reta pere corai: Yaicocatu co. Jeta mbaembae ñanoi. Mbaeti etei mbae oata ñandeve.

Jocorai pere. Erei mbaeti peicuaa quirai pepiatiti yae, jare peparavete, jare peresa mbae, jare penandi.

¹⁸ “Che pomboaracuaa pegua vaera chegüi oro tata pe oñembochiriri iquiagüe oe vaera chugüi vae, peicocatu vaera, jare temimonde ti vae peremi-mondera, agüiye vaera penandi yave pemara. Jae ramiño vi che pomboaracuaa peñono vaera moa peresa pe pepuere vaera pema. ¹⁹ Che aiporauca aaiü vae ñavo pe, amboe vaera. Jae ram-bue peñemoatangatu jare peeya peñemongueta icavi mbae vae pepia pe oi vae.

²⁰ “Mase, che añemboi ai onque pe jare ambopu ai onque. Oime yave quia cheñee oendu vae, oipea yave onque, aiqueta acarü vaera jae ndive, jare jae ocaruta che ndive.

²¹ “Oporomoamiri vae pe ameeta uguapi vaera che ndive cheguapia pe. Echa che vi aporomoamiri jare uguapi cheRu ndive uguapia pe.

²² “Ipuere oendu vae toyepisaca Espíritu Santo oporogüirovia vae oñemboatiti vae reta pe jei vae re.

Jocorai eicuatía —jei.

4

Ara pe ñogüinoi vae reta omboete ñandeYa

¹ Cuae jaicue rupi amae jare aecha metei onque oyepea oi ara pe. Jare ñee tenonde yave aendu vae imiari ye cheve. Metei mimbü guasu rami ñeeata reve jei cheve:

—Eyeupi cuae pe jare aechaucata ndeve mbaembae oyeapota vae.

² Jare jupiveiño Espíritu Santo chereupi jare aecha metei guapia ara pe jare quia uguapi oi guapia pe. ³ Jare joco pe uguapi oi vae ita ipora yae vae reta jaspe jare cornalina jee vae echa cheve. Jare aecha metei yii jocuae guapia iyiviri. Jare yii ita ipora yae vae esmeralda jee vae echa cheve. ⁴ Jare aecha jocuae guapia iyiviri iru veinticuatro guapia reta. Jare aecha jocuae guapia reta pe uguapi ñogüinoi veinticuatro araiqua reta itenondegua reta. Omonde reta temimonde ti vae jare iñaca re güinoi reta iñaca regua oro pegua vae. ⁵ Jare jocuae guapia mbite pe oi vae güi ou amavera rami vae. Jare aendu ñee jiapu yae vae reta. Jare aecha jocuae guapia jóvai siete lámpara jendi ñogüinoi vae reta. Jae co jocuae siete araiqua Tumpa jemimbota oyapo vae reta. ⁶ Jare jocuae guapia jóvai aecha vi i guasu rami vae, erei vidrio pegua echa cheve. Jare jocuae guapia iyipi pe etei aecha irundi mbaembae oicove vae reta. Jae reta güinoi jeta jesa ipuere vaera omae jenonde jare jaicue oyerova mbae reve. ⁷ Jare metei jocuae oicove vae metei yaguapope echa. Jare iru oicove vae metei vaca-rai echa. Jare iru oicove vae jova cuimbae jova echa. Jare iru oicove vae metei güiraquee tuicha vae oveve oi vae echa. ⁸ Jare jocuae irundi mbaembae oicove vae reta güinoi seis ipepo reta metei ñavo, jare icatu rupi jare japipe rupi güinoi jeta jesa. Jare jecuaeño jei reta:

—ÑandeYa Tumpa opaete mbaepuere güinoi vae iyoa mbae etei co. Jae iyipi güive jare añave jecuaeño oico. Jare jae jecuae oita.

Jorai jei reta ara rupi jare pitu rupi. Mbaeti

etei oputuu reta.

⁹ Jare jocuae mbaembae oicove vae reta omboete jocuae guapia pe oguapi vae jecuaeño oico vae, jare omee yasoropai chupe. ¹⁰ Jare jocuae veinticuatro araigua reta itenondegua reta oyeatica jocuae guapia pe oguapi vae jecuaeño oico vae jóvai omboete vaera, jare oñono reta iñaca regua jocuae guapia jóvai, jare jei reta:

¹¹ —Jupi co nde renoi vaera opaete maemboete jare mbaepuere, oreYa Tumpa. Echa nde reyapo opaete mbaembae. Opaete mbaembae oyeapo neremimbota rupi —jei reta.

5

Tupapire jare Vecha-rai

¹ Jare aecha metei libro guapia pe oguapi vae ipo iyacatu pe. Jocuae libro güinoi oyecuatiagüe japipe rupi jare icupe rupi, jare oñeokuva oi. Güinoi siete ñembojaa, agüiye vaera quia oipea omongueta. ² Jare aecha metei araigua ipirata vae, jare araigua iñeeta reve jei:

—¿Oime pa quia jupi co cuae libro oipea vaera vae? ¿Oime pa quia jupi co cuae libro iñembojaa oequi vaera vae? —jei.

³ Jare mbaeti co jocuae libro ipuere oipea vae ara pe jare ivi pe jare ivigüi pe. Mbaeti co quia ipuere omae jese.

⁴ Jare ayaeo yae. Echa mbaeti quia oñevae jupi libro oipea omongueta vaera vae. Mbaeti quia oñevae jupi libro re omae vaera vae.

⁵ Jayave metei araigua reta itenondegua jei cheve:

—Agüiye eyaeo. Mase, Judá iñemoña reta pegua Yaguapope jee vae - jae co David Iyipi jee vae - oporomoamiri ma oequi vaera jocuae siete libro iñemboyaa jare oipea vaera tupapire —jei.

⁶ Jare aecha metei Vecha-rai. Oyeyucauca echa cheve. Oñemboi oi jocuae guapia jare jocuae irundi mbaembae oicove vae reta ipau pe, jocuae araigua reta itenondegua reta ipite pe. Jae güinoi siete jati jare siete jesa - jae co jocuae siete araigua Tumpa jemimbota oyapo vae reta opaete ivi rupi oñemondouca vae. ⁷ Jare jocuae Vecha-rai ojo oequi libro guapia pe oguapi vae ipo iyacatu güi. ⁸ Jare libro güinoi ma yave, jocuae irundi mbaembae oicove vae reta jare jocuae veinticuatro araigua reta itenondegua reta oyeatica Vecha-rai jóvai. Metei ñavo güinoi arpa jare mbae ipiche cavi vae tinie oi jiru oro pegua vae pe. Jocuae mbae ipiche cavi vae oñeñoño tee Tumpa peguara vae reta iyerure reta co.

⁹ Jare jae reta ocanta metei canta ipiau vae. Ocanta corai:

—Jupi co nde renoi vaera jocuae libro. Jupi co nde reequi vaera jocuae libro iñemboyaa reta. Echa nde reyeyucauca jare reepi Tumpa imbae retara nderugüi rupi opaete ivi ñavoñavo pegua reta ipite güi. ¹⁰ Jare reyapo reta mburuvicha guasu retara jare sacerdote retara ipuere vaera oyeócuai ñaneTumpa pe. Jare oporoócuai retata ivi pe.

Jocorai ocanta reta.

¹¹ Jayave amae ye, jare aendu jeta araigua reta iñee. Jocuae araigua reta oñemboi ñogüinoi jocuae guapia jare jocuae mbaembae oicove vae reta jare

jocuae araigua reta itenondegua reta iyívirí. Jare oyepapa jeta ye ye. ¹²Jare araigua reta iñeeta reve jei:

—Jupi co Vecha-rai oyeyucauca vae güinoi vaera mbaepuere, jare oicocatu vaera, jare iyaracuaa vaera, jare oñemboeteuca vaera. Jupi co yasoropai tuicha ñamee vaera chupe —jei reta.

¹³Jayave opaete ara pe jare ivi pe jare ivigüi pe jare i guasu pe ñogüinoi vae reta aendu jei:

—Toñemboeteuca guapia pe oguapi vae jare Vecha-rai jecuaecuae aveiño. Ñamee yasoropai tuicha chupe reta. Togüinoi reta opaete mbaepuere.

¹⁴Jayave jocuae irundi mbaembae oicove vae reta jei:

—Amén.

Jare jocuae veinticuatro araigua reta itenondegua reta oyeatica jare omboete jecuaeño oico vae.

6

Libro iñemboyaa reta

¹Jare aecha Vecha-rai oipea metei jocuae libro iñemboyaa. Jayave aendu metei mbaembae oicove vae jei:

—Eyu.

Ara echa jiapu imiari yave.

²Jare aecha metei cavayu ti vae, jare opo cavayu re vae güinoi güirapa. Jare oñemee chupe iñaca reguara vae. Jare jecuaeño oporomoamiri.

³Jare Vecha-rai oipea iru libro iñemboyaa. Oypea ma mócoi. Jayave aendu iru mbaembae oicove vae jei:

—Eyu.

⁴ Jare aecha ojo iru cavayu. Erei cuae cavayu pita vae. Jare opo cavayu re vae pe oñemee mbaepuere omoñoraro vaera ivi pegua reta oyoyuca vaera. Jare oñemee vi chupe metei quisepecu tuicha yae vae.

⁵ Jare Vecha-rai oipea iru libro iñemboyaa. Oyepea ma mboapi. Jayave aendu iru mbaembae oicove vae jei:

—Eyu.

Jare aecha iru cavayu. Erei cuae cavayu ju vae. Jare opo cavayu re vae güinoi ipo pe mbaembae ipoi vae oñejaa pipe vae. ⁶ Jare aendu ñee jocuae irundi mbaembae oicove vae reta ipite pe jei:

—Mócoi libra trigo jepi metei denario, jare seis libra cebada jepi metei denario. Jare agüye eromegua aceite jare vino.

⁷ Jare Vecha-rai oipea iru libro iñemboyaa. Oyepea ma irundi. Jayave aendu iru mbaembae oicove vae jei:

—Eyu.

⁸ Jare aecha iru cavayu. Erei cuae cavayu iyu vae. Jare opo cavayu re vae jee co Mano. Jare Cañitei jee vae ojo Mano jee vae jaicue. Jare oñemee chupe reta mbaepuere jeta ye ye ivi pegua reta re, ipuere vaera oyucauca reta quisepecu pe jare caruai pe jare mbaerasi pe jare maemimba pochi vae reta pe.

⁹ Jare Vecha-rai oipea iru libro iñemboyaa. Oyepea ma cinco. Jayave aecha maemimba oyeyucagüe oñererocuaveea igüi pe Tumpa iñee jeco pegua oyeyucauca vae reta. Echa jae reta

oyeyucauca, omombeu Tumpa iñee iru vae reta pe rambue. ¹⁰ Jare jae reta iñeata reve jei:

—Nde co jae iyoa mbae vae, oreYa. Nde co jae añete vae jei vae. ¿Maera pa ndeiño rejaa ivi pegua oreyuca vae reta? ¿Yerae pa reiporaraucata chupe reta? —jei reta.

¹¹ Jare temimonde ti vae oñemee metei ñavo pe, jare metei vae jei chupe reta:

—Peputuuño joco pe michi pegua. Echa oyeyucaucata vi rani perivi Tumpa pe oyeócuai vae reta, pe reta peyeyucauca rami —jei.

¹² Jare aecha Vecha-rai oipea iru libro iñemboyaa. Oyepea ma seis. Jayave ivi ocana yae. Jare cuarai oyeapo ju metei tela ju vae rami, jare yasi oyeapo pita tugüi rami. ¹³ Jare yasitata ara re ñogüinoi vae reta oa ivi re, metei iva ia yagüiye mbae vae reta oa ivira güi ivitu tanta yae omocana yave rami. ¹⁴ Jare ara etei oñemboyao mbite rupi jare oñeoma metei tupapire ñandepuere ñañoma rami. Jare opaete iviti reta jare ivi i mbite pe ñogüinoi vae reta osiri jenda güi. ¹⁵ Jare ivi pegua reta juvicha guasu reta jare mburuvicha reta jare oicocatu vae reta jare sundaro reta juvicha reta jare mbaepuere güinoi vae reta jare opaete oyeócuai vae reta jare opaete mbaeti oyeócuai vae reta oñemi ivicua reta pe jare ita iviti reta re ñogüinoi vae reta ipite pe. ¹⁶ Jare jei iviti reta jare ita reta pe:

—Pea oreré. Oreomi guapia pe uguapi vae jova güi. Oreomi, agüiye vaera roecha Vecha-rai. Echa jae pochi yae oreve —jei reta—. ¹⁷ Ou ma ovae ara Vecha-rai pochi vaera oreve, jare mbaeti etei quia ipuere omoaguata —jei reta.

7

Ciento cuarenta y cuatro mil vae reta

¹ Jare cuae jaicue rupi aecha irundi araigua reta oñemboi ñogüinoi ivi pe. Metei oñemboi cuarai oea coti, jare iru oñemboi cuarai oi quea coti. Iru oñemboi ivitu yevi coti, jare iru oñemboi ivitu guasu coti. Jare jae reta oipii irundi ivitu ivi iyiviri oyepeyu vae, agüiye vaera oyepeyu ivi reta iárambue jare i guasu reta iárambue, jare agüiye vaera oi peyu ivira reta. ²⁻³ Jare aecha iru araigua ou cuarai oea coti güi, jare jocuae araigua güeru Tumpa jecuaño oico vae imarca. Jayave araigua iñeata reve jei jocuae irundi araigua reta pe:

—Agüiye perocomegua ivi reta jare i guasu reta jare ivira reta, ndei ñaneTumpa jembioçuai reta jesiva romomarca mbove.

Echa jocuae irundi araigua pe oñemee ma mbaepuere güirocomegua vaera ivi reta jare i guasu reta.

⁴ Jare aendu mbovi Tumpa jembioçuai reta araigua reta omomarca vae. Omomarca reta ciento cuarenta y cuatro mil Israel pegua reta opaete ati reta güi. ⁵ Omomarca reta doce mil Judá iñemoña reta güi. Omomarca reta doce mil Rubén iñemoña reta güi. Omomarca reta doce mil Gad iñemoña reta güi. ⁶ Omomarca reta doce mil Aser iñemoña reta güi. Omomarca reta doce mil Neftalí iñemoña reta güi. Omomarca reta doce mil Manasés iñemoña reta güi. ⁷ Omomarca reta doce mil Simeón iñemoña reta güi. Omomarca reta doce mil Leví iñemoña reta güi. Omomarca reta doce mil Isacar iñemoña reta güi. ⁸ Omomarca reta doce

mil Zabulón iñemoña reta güi. Omomarca reta doce mil José iñemoña reta güi. Omomarca reta doce mil Benjamín iñemoña reta güi.

Jeta yae vae jemimonde ti vae reta

⁹ Cuae jaicue rupi aecha jeta yae vae opaete ivi ñavoñavo ipite güi yogüeru vae reta. Mbaeti quia ipuere oipapa. Jae reta oñemboi ñogüinoi jocuae guapia jare Vecha-rai jóvai. Jae reta jemimonde ti jare ipo pe güinoi carandai joo. ¹⁰ Jare iñeeata reve jei reta:

—ÑaneTumpa guapia pe uguapi vae oporomboasa vae co. Vecha-rai vi oporomboasa vae co — jei reta.

¹¹ Jare opaete aragua reta oñemboi ñogüinoi jocuae guapia jare jocuae aragua reta itenondegua reta jare jocuae irundi mbaembae oicove vae reta iyiviri. Jayave jae reta oyeatica guapia jóvai jare omboete Tumpa. ¹² Jae reta jei:

—Amén. Ñamee yasoropai tuicha ñaneTumpa pe. Jae co iyaracuaa catu vae. Jae co opaete mbaepuere güinoi vae. Toñemboeteuca jecuaecuae aveiño. Amén — jei reta.

¹³ Jayave metei jocuae aragua reta itenondegua oparandu cheve:

—¿Quia reta pa co caue jemimonde ti vae reta? ¿Queti güi pa yogüeru? — jei.

¹⁴ —Cheya, nde co reicuaa — jae chupe.

Jayave jei ye cheve:

—Cuae reta yogüeru caue pe oiporara yae güire. Oputuca jemimonde jare omoti Vecha-rai jugüi pe — jei—. ¹⁵ Jae rambue yogüireco ma Tumpa iguapia jóvai, jare oyeócuai reta Tumpa pe ara rupi jare

pitu rupi Tumpa jo pe. Jare guapia pe oguapi vae oñangarecota jese reta —jei—. ¹⁶ Ngaraa ye ñimbíai reta. Ngaraa ye iyúe reta. Ngaraa ye jasi chupe reta cuarai. ¹⁷ Echa Vecha-rai jocuae guapia mbite pe oi vae oñangarecota jese reta jare güiraja retata i jesai vae tecove omeé vae reta pe. Jare Tumpa oyoeta jesai reta —jei.

8

Libro iñembojaa taicuegua vae

¹ Jare Vecha-rai oipea iru libro iñembojaa. Oyepea ma siete. Jayave mbaeti mbae oñeendu ara pe media ora rupi. ² Jare aecha jocuae siete araigua Tumpa jóvai oñemboi ñogüinoi vae reta. Jare oñemee chupe reta siete mimbí guasu.

³ Jare ou iru araigua oñemboi mbae ipiche cavi vae imesa iyipi pe, jare güinoi mbae ipiche cavi vae jiru oro pegua vae. Jare oñemee araigua pe jeta mbae ipiche cavi vae, araigua güirocuavee vaera Tumpa pe opaete oñeño tee Tumpa peguara vae reta iyerure reta reve jocuae mbae ipiche cavi vae imesa oro pegua vae pe. Echa jocuae mesa oi Tumpa iguapia jóvai. ⁴ Jare mbae ipiche cavi vae jatati jare oñeño tee Tumpa peguara vae reta iyerure reta oyeupi pave araigua ipo güi Tumpa jóvai.

⁵ Jayave araigua oipii jocuae mbae ipiche cavi vae jiru jare omotinie tata mesa pe oi vae pe. Jayave omombo ivi pe. Jare oñeendu ñee reta, jare jiapu ara, jare oyecuaa amavera reta, jare ivi ocana.

Mimbí guasu reta

⁶ Jare jocuae siete araigua siete mimbî guasu güinoi vae reta oñemocatiro ombopu vaera.

⁷ Jayave metei araigua ombopu mimbî guasu, jare oa ivi pe amandau jare tata tugüi reve. Jare jeta ye ye ivira reta jare opaete ñana ócai.

⁸ Jayave iru araigua ombopu mimbî guasu. Mócoi ma ombopu. Jare metei iviti tuicha vae echa vae oa i guasu pe. Ócai echa jocuae iviti. Jare jeta ye ye i i guasu pe oi vae oyeapo tugüira. ⁹ Jare jeta ye ye jevae i rupigua i guasu pe yogüireco vae reta omano. Jare jeta ye ye buque reta oicomegua.

¹⁰ Jayave iru araigua ombopu mimbî guasu. Mboapi ma ombopu. Jare oa ara güi metei yasitata tuicha vae. Jendi oi metei lámpara rami, jare oa jeta ye ye i osiri vae reta pe jare opaete i jesai vae pe.

¹¹ Jare jocuae yasitata jee co Ajenjo. Jare jocuae jeta ye ye i osiri vae reta iro ma. Jare jeta yae vae omano i iro vae jou rambue.

¹² Jayave iru araigua ombopu mimbî guasu. Irundi ma ombopu. Jare mbae oyeapo cuarai pe agüiye vaera oesape irundi ora rupi ara ñavo. Jae ramiño vi mbae oyeapo yasi jare yasitata reta pe agüiye vaera oesape irundi ora rupi pitu ñavo.

¹³ Jayave aecha metei araigua oveve ara mbite rupi, jare aendu iñeata reve jei:

—Ivi pegua reta oiporara yaeta co iru mboapi araigua reta mimbî guasu ombopu yave. Echa jae reta ndeiño ombopu —jei.

9

¹ Jayave iru araigua ombopu mimbî guasu. Cinco ma ombopu. Jare aecha metei yasitata oa ara güi ivi pe. Jare oñemee chupe ivicua ipipucu

yae vae illave. ² Jayave oipea ivicua ipipucu yae vae, jare jocuae ivicua güi oe tatati. Tatati tata tuicha yae vae güi oe vae echa. Jare cuarai mbaeti oyecuaa tatati ivicua güi oe vae jeco pegua. Jae rambue pitumimbi ma oi.

³ Jare oe jocuae tatati güi tucu reta, jare oguata ivi rupi. Jare oñemee chupe reta mbaepuere oñopi vaera ivi pegua reta, tumicarape reta ipuere ñaneopi rami. ⁴ Jare Tumpa oyócuai tucu reta agüiye vaera güirocomegua ñana jare ivira reta jare opaete temiti reta. Erei ipuere oñopi mbaeti güinoi Tumpa imarca jesiva re vae reta. ⁵ Jare oñemee tucu reta pe oiporarauca vaera ivi pegua reta pe cinco yasi pegua. Tucu reta ngaraa oporoyuca. Jaeño jasi yaeta ivi pegua reta pe, metei tumicarape ñaneopi yave jasi yae ñandeve rami. ⁶ Jare jocuae ara reta pe ivi pegua reta oipota teita omano. Erei ngaraa ipuere. Iquirei yae teita omano. Erei ngaraa etei ipuere.

⁷ Jare jocuae tucu reta cavayu oñemocatiro ma oñoraro vaera vae reta echa. Jare ñaca re güinoi vae ñaca regua oro pegua vae echa. Jare jova cuimbae jova echa. ⁸ Jare ia cuña ia echa. Jare jai reta yaguapope jai reta echa. ⁹ Jare ipitía re güinoi vae camisa jiero pegua vae echa. Jare oveve reta yave, ipepo jiapu yae, jeta yae cavayu reta güiroata icarretón ñoraro pe yave jiapu yae rami. ¹⁰ Jare tucu reta juguai tumicarape juguai echa. Jare juguai pe güinoi yuu. Jare güinoi mbaepuere oiporarauca vaera ivi pegua reta pe cinco yasi pegua. ¹¹ Jare jocuae tucu reta juvicha guasu metei araiqua jocuae ivicua ipipucu yae vae

pe oico vae co. Jare hebreo iñee pe jae jee co Abadón. Jare griego iñee pe jee co Apolión.

¹² Oasa ma meteí susere. Erei mócoi mbaesusere ye oyeapota curi.

¹³ Jayave iru araigua ombopu mimbí guasu. Seis ma ombopu. Jare aendu ñee jocuae mbae ipiche cavi vae ímesa jati reta ipite güi ou vae. Jocuae mesa oi Tumpa jóvai jare güinoi irundi jati. ¹⁴ Jare jocuae ñee jei jocuae araigua mimbí guasu ombopu ramo vae pe:

—Eyora jocuae irundi araigua i osiri vae Eufrates pe oñeapiti vae reta.

¹⁵ Jayave oyora jocuae irundi araigua reta. Jae reta oñemocatiro ma oyuca vaera jeta ye ye ivi pegua reta. Oicuaa reta año jare yasi jare ara jare ora oyuca reta vaera. ¹⁶ Jare oyepapa sundaro cavayu re opo vae reta. Aendu doscientos millones co ñogüinoi.

¹⁷ Jare aecha jocuae cavayu oyecuaa cheve vae reta. Aecha vi opo jese vae reta ipitía rupi güinoi icamisa jiero pegua vae pita vae jare joví vae jare iyu vae. Jare cavayu reta iñaca yaguapope iñaca echa. Jare cavayu reta iyuru güi oe tata jare tatati jare azufre. ¹⁸ Jare tata jare tatati jare azufre cavayu reta iyuru güi oe vae oyuca jeta ye ye ivi pegua reta. ¹⁹ Echa jocuae cavayu reta güinoi mbaepuere oyuca vaera ivi pegua reta iyuru pe jare juguai pe. Echa juguai mboi rami co. Güinoi iñaca jare pipe ipuere oichuu ivi pegua reta.

²⁰ Jare opaete ivi pegua reta mbaeti oyeyucauca cuae mbaeporoyuca reta pe vae mbaeti etei oeya icavi mbae vae jecuaño oyapo vae. Jecuae omboete reta año reta jare tumpa-raanga

oro pegua vae jare corepoti pegua vae jare bronze pegua vae jare ita pegua vae jare ivira pegua vae, yepe tei tumpa-raanga reta mbaeti ipuere oecha jare oendu jare oguata. ²¹ Jae reta jecuae oporoyuca jare oyapo paye reta jare oyapo aguasa jare imonda.

10

Araigua jare libro michi vae

¹ Jare aecha iru araigua ipirata yae vae ogüeyi ou ara güi. Jemimonde co jae metei amapitu jare iñaca re oi metei yi. Jova cuarai echa jare ipi reta mócoi tata jendi vae echa. ² Jare güinoi ipo pe metei libro michi vae oyepea oi vae. Jare ou oñemboi i guasu re jare ivi re. Ipi iyacatu oi i guasu re jare ipi iyasu oi ivi re. ³ Jayave tanta osapúcai metei yaguapope oñee rami. Jare araigua osapúcai ma yave, jiapu ara siete vese.

⁴ Jare siete vese ma jiapu ara yave, añemocatiro mbae aicuatía vaera. Erei aendu ñee ara güi jei cheve:

—Agüiye emombeu quia pe mbae siete arariapu reta jei vae. Agüiye eicuatía mbae jei vae —jei.

⁵ Jare jocuae araigua aecha oñemboi i guasu re jare ivi re vae oupi ipo ara coti. ⁶ Jare jei Tumpa jee re opata oyeapo imambae. Tumpa co jae jecuaeño oico vae. Jae oyapo ara jare opaete ara re oi vae, jare ivi jare opaete ivi pe oi vae, jare i guasu jare opaete i guasu pe oi vae. ⁷ Erei iru araigua omboputa mimbí guasu. Siete ma co cuae re. Jare jocuae ara reta pe jocuae araigua omboipi ombopu yave, Tumpa opata oyapo jocuae tenonde

yave mbaeti oyecuaa vae. Echa Tumpa oicuaucuae iñee aracae omombeu vae reta pe. Echa jae reta oyeócuai Tumpa pe.

⁸ Jare aendu ye ñee ara güi jei cheve:

—Ecuaraigua i guasu re jare ivi re oñemboi oi vae coti eipii jocuae libro michi vae oyepea oi vae araigua ipo pe oi vae.

⁹ Jayave aja araigua coti jare jae chupe:

—Emee cheve jocuae libro michi vae.

Jayave araigua jei cheve:

—Eipii opa jeu. Reu ma yave, nderie jasita ndeve, erei ndeyuru pe jee yaeta co ei rami —jei.

¹⁰ Jayave aequi jocuae libro michi vae araigua ipo güi jare opa jau. Jare cheyuru pe jee yae co ei rami. Erei jau ma yave, cherie jasi cheve.

¹¹ Jayave araigua jei ye cheve:

—Remombeu yeta co Tumpa iñee jeta yae vae ivi ñavoñavo pegua pe jare mburuvicha guasu reta pe.

11

Mócoi cuimbae omombeu Tumpa vae reta

¹ Jare oñemee cheve metei ivira mbaembae ajaa pipe vaera. Jare aendu ñee jei cheve:

—Epúa ecua ejaa Tumpa jo jare maemimba oyeyucagüe oñerocuaveea, jare eipapa Tumpa jo pe omboete Tumpa vae reta. ² Erei agüiye ejaa Tumpa jo joca. Echa jocuae oca oñemee judío mbae vae reta pe. Jare jae reta güinoita mbaepuere tenta oñeñoño tee Tumpa peguara vae re cuarenta y dos yasi pegua —jei—. ³ Jare ameeta mbaepuere jocuae mócoi cuimbae chemombeuta vae reta pe, jare jae reta omombeuta cheñee mil doscientos

sesenta ara pegua. Jare mócoi reve oñemondeta temimonde ju vae pe —jei.

⁴ Jocuæ mócoi ivira oliva jee vae oñemojaanga jocuæ mócoi cuimbae reta re. Jae ramiño vi jocuæ mócoi vela jiru Tumpa ivi oyapo vae jóvai oñemboi vae oñemojaanga jocuæ mócoi cuimbae reta re. ⁵ Jare oime yave quia iquierei tei oyapo icavi mbae vae jocuæ mócoi cuimbae reta pe vae, oeta tata jocuæ mócoi cuimbae reta iyuru güi jare opata oapi jovaicho reta. Joraita omano iquierei teita oyapo icavi mbae vae jocuæ mócoi cuimbae reta pe vae. ⁶ Cuae mócoi reve güinoita mbaepuere ara re, agüiye vaera oqui opaete ara reta Tumpa ñee omombeu reta rambueve. Jae ramiño vi güinoita mbaepuere i re oyapo vaera tugüira. Jae ramiño vi güinoita mbaepuere oiporarauca vaera ivi pegua reta pe oipotagüe mbaerasi jae reta oipota rupiño.

⁷ Jare opa ma Tumpa regua omombeu yave, jocuæ maemimba ivicua ipipucu yae vae güi oeta vae oñorarota jae reta ndive jare omoamirita jare oyucata. ⁸ Jare jocuæ mócoi cuimbae jetegüe opitata calle pe jocuæ tenta tuicha vae ñandeYa curusu re oyecutua pe. Ñandepuere ñambojee jocuæ tenta Sodoma jare Egipto. Echa jocuæ tenta pegua reta oyovaicho yae Tumpa ndive. ⁹ Jare opaete ivi ñavoñavo pegua reta omaeta jocuæ mócoi cuimbae jetegüe re mboapi ara y medio pegua. Ngaraa omaeño reta quia re oñoti vaera. ¹⁰ Jare ivi pegua reta oyeroviata jocuæ mócoi cuimbae jetegüe re. Oyapo retata arete jare omondota oyoupe mbota reta. Echa ndei omano mbove,

jocuae mócoi Tumpa ñee omombeu vae reta oiporarauca yae ivi pegua reta pe.

¹¹ Jare mboapi ara y medio oasa ma yave, Espíritu Santo Tumpa güi ou vae omee tecove jocuae mócoi jetegüe pe, jare mócoi reve opúa oñemboi. Jare cuae oecha vae reta oquiye yae co.

¹² Jare oñeendu ñee ara güi. Ñeeata reve jei:

—Peyeupi cuae pe.

Jayave jocuae mócoi reve oyeupi ara pe amapitu reve. Jare jovaicho reta oecha yogüiraja.

¹³ Jare jocuae ora pe etei ivi ocana yae jare jeta catu o reta osururu jocuae tenta pe. Jare jocuae ivicana pe omano siete mil cuimbae reta. Jare tenta pegua mbaeti omano vae reta oquiye yae jare omboete Tumpa ara pe oico vae.

¹⁴ Oasa ma mócoi susere. Erei iru mbaesusere immbae oyeapota.

Mimbi guasu taicuegua vae

¹⁵ Jare iru araigua ombopu mimbi guasu. Siete ma ombopu. Jare oñeendu ñee reta ara pe. Ñeeata reve jei reta:

—Ivi pegua iporoocuaia reta oyeapo ma ñandeYa iporoocuaiara. Oyeapo ma Cristo iporoocuaiara. Jare jae oporoocuaia jecuaecuae aveiño —jei reta.

¹⁶ Jare jocuae veinticuatro araigua reta itenondegua Tumpa jóvai iguapia reta pe uguapi ñogüinoi vae reta oyeatica Tumpa jóvai omboete vaera.

¹⁷ Jare jei reta:

—OreYa Tumpa. Nde co jae opaete mbaepuere güinoi vae. Nde co jae iyipi güive jare añave jecuaeño oico vae. Nde co jae jecuae oita vae. Romee yasoropai ndeve. Echa reicuauca ma

quirai nembraepuere tuicha yae co, jare añave reporoócuai rei —jei reta—. ¹⁸ Jare ivi pegua reta pochí ndeve. Erei nde vi ndepochí chupe reta. Jare ou ma ovae ara omanogüe vae reta oñejaauca vaera, jare nde remee vaera imbaera neñee omombeu vae reta pe - echa jae reta oyeócuai ndeve - jare oñeñoño tee ndeveguara vae reta pe. Jae reta co michia reta jare ocuacuaagüe reta oquiye reve nemboete vae. Ou ma ovae ara nde remboai vaera ivi güirocomegua vae reta —jei reta.

¹⁹ Jare Tumpa jo oyepea oi ara pe jare oyecuaa Tumpa jo pe ita reta Tumpa oicuatía mboroócuai reta jese vae jiru. Jare overa jare jiapu ara. Jare oñeendu ñee reta. Jare ivi ocana. Jare oa jeta amandau.

12

Cuñá jare maemimba guasu pita vae

¹ Jare oyecuaa ara re chepiacañi yae jese vae. Jae co metei cuña. Jemimonde cuarai co, jare oñemboi oi yasi iárambue, jare iñaca regua doce yasitata reta co. ² Ipurúa jare imembi oata ma oi. Jase imembirasi rambue.

³ Jare oyecuaa ye ara re iru chepiacañi yae jese vae. Jae co metei maemimba guasu pita vae. Siete co iñaca reta jare diez jati reta. Jare iñaca ñavo re güinoi iñaca regua. ⁴ Jare juguai oipii jeta ye ye yasitata reta omombo ivi coti. Jare jocuae maemimba guasu oñemboi cuña imembita vae jóvai, opa vaera tei jou imembi, oa ma yave. ⁵ Jare cuña imembi cuimbae co. Jocuae imembi cuimbae oyocuaita opaete ivi pegua reta ipopoca

jiero pegua vae pe. Jare cuña imembi oyerera-
jauca Tumpa piri Tumpa iguapia oia pe. ⁶ Jare
jocuae cuña otecuarai ñuu pe. Echa joco pe Tumpa
omocatiro chupe jendara. Jare amogüe vae omon-
garu jocuae cuña mil doscientos sesenta ara.

⁷ Jare oyeapo metei ñoraro ara pe. Miguel jare
araigua chupe oyeócuai vae reta oñoraro jocuae
maemimba guasu ndive. Jare maemimba guasu
jare araigua chupe oyeócuai vae reta oñoraro
jae reta ndive. ⁸⁻⁹ Erei jae reta mbaeti ipuere
omoamiri Miguel jare araigua chupe oyeócuai vae
reta. Jare maemimba guasu oñemombouca ara güi.
Mbaeti ye ma jendara ara pe. Jocuae maemimba
guasu jocuae mboi aracae Eva pe imiari vae co.
Jae co aña guasu. Jae co Satanás. Jae ombotavi
opaete ivi pegua reta. Erei jae oñemombouca ma
ara güi ivi pe, jare araigua chupe oyeócuai vae reta
vi oñemombouca ara güi jae ndive.

¹⁰ Jare aendu ñee ara pe. Iñeeata reve jei:

—Ou ma ovae Tumpa oporomboasa vaera. Echa
jae güinoi opaete mbaepuere. Ou ma ovae Tumpa
oporoócuai vaera Cristo imbaepuere rupi. Echa
Satanás omboecose ñanderivi reta Tumpa jóvai ara
rupi jare pitu rupi. Erei añave oñemombouca ara
güi —jei—. ¹¹ Jare ñanderivi reta omoamiri Satanás
Vecha-rai jugüi rupi jare Tumpa iñee iru vae reta
pe omombeu vae rupi. Oicuaa reta omanota co,
erei mbaeti oquiye omano vaera —jei—. ¹² Jae
rambue peyerovia pe reta ara pe peico vae. Erei
ivi pe peico vae reta jare i guasu pe peico vae reta
peiporara yaeta co. Echa aña guasu ogüeyi ma
pepiri. Jare jae pochí yae. Echa jae oicuaa michi
peguaño ma ipuere oparaviqui —jei.

13 Jare jocuae maemimba guasu oicuaa yave oñemombouca ma co ivi pe, oaicuemoña jocuae cuña imembi cuimbae vae. 14 Erei oñemee cuña pe mócoi güiraquee tuicha vae ipepo, ipuere vaera oveve ñuu pe oñemi vaera jocuae mboi güi. Jare joco pe amogüe vae omongaru mboapi año y medio.

15 Jare jocuae mboi omombo jeta i iyuru güi. Oipota tei jocuae iporu oupiti vaera cuña jare güiraja vaera oyuca. 16 Erei ivi etei ombori cuña. Echa ivi oyepea, ñande yaipea ñandeyuru rami, jare iporu jocuae maemimba guasu iyuru güi oe vae opa ocañi ivi oyepeaa pe. 17-18 Jayave maemimba guasu pochi cuña pe, jare ojo oñoraro cuña imembi ndeiño omano vae reta ndive. Echa jae reta oyapo Tumpa iporoócuai reta jare omombeu Jesús regua.

13

Mócoi maemimba guasu reta

1 Jare jocuae maemimba guasu oñemboi oi i guasu jembei pe. Jare aecha iru maemimba guasu oe i guasu güi. Siete co iñaca reta jare diez jati reta. Jare güinoi aca regua jati ñavo re. Jare iñaca reta re güinoi tee reta. Jare jocuae tee reta oicuauca quirai jocuae maemimba guasu jecuaeño jei icavi mbae vae Tumpa coti. 2 Jare maemimba guasu joco pe aecha vae metei yagua echa. Jare ipi oso ipi echa, jare iyuru yaguapope iyuru echa. Jare maemimba guasu tenonde aecha vae omee cuae iru maemimba guasu pe imbaepuere. Jare omaeño jese oguapi vaera iguapia pe jare güinoi vaera mbaepuere tuicha vae.

³ Jare aecha metei jocuae maemimba guasu i guasu güi oe vae iñaca ipere omano vaera. Erei ocuera ma jocuae ipere mano pegua güi. Jare opaete ivi pegua reta ipiacañi jocuae maemimba guasu re. ⁴ Jare opaete ivi pegua reta omboete maemimba guasu tenonde aecha vae. Echa jae ome mbaepuere tuicha vae iru maemimba guasu pe. Jae ramiño vi opaete ivi pegua reta omboete jocuae iru maemimba guasu. Jae reta jei:

—Mbaeti co quia ye cuae maemimba guasu rami. Mbaeti etei quia ipuere oñoraro jae ndive.

⁵ Jare Tumpa omaeño jocuae iru maemimba guasu re oñemboete yae vaera jare jei vaera icavi mbae vae Tumpa coti. Jare oñemee chupe mbaepuere jorai oyapo vaera cuarenta y dos yasi. ⁶ Jare jecuaeño jei jeta icavi mbae vae Tumpa coti jare Tumpa jee coti jare Tumpa oicoa coti jare ara pe yogüireco vae reta coti. ⁷ Jare Tumpa omaeño jese oñoraro vaera oñeño tee Tumpa peguara vae reta ndive jare omoamiri vaera. Jare oñemee chupe mbaepuere opaete ivi ñavoñavo pegua reta re. ⁸ Jare opaete ivi pegua reta jee mbaeti oyecuatía oi Vecha-rai ilibro tecove opa mbae vae pegua pe vae omboete. Vecha-rai oyeyucauca co ndei ivi oyeapo mbove.

⁹ Ipuere oendu vae toyepisaca cuae re. ¹⁰ Oporomoamiri vae reta oyucata amogüe vae quisepecu pe, jae reta etei quisepecu pe oporoyuca rambue. Jare oporomoamiri vae reta güirajata iru vae reta ivi ae güi jembíocuai retara. Jae rambue icavi co oñeño tee Tumpa peguara vae reta ipiaguasu vaera jare jecuaeño mborogüirovia güinoi vaera.

¹¹ Jare aecha iru maemimba guasu oe ivigüi güi. Jare mócoi co jati metei vecha rami. Erei imiari jocuae maemimba guasu tenonde aecha vae rami. ¹² Jare imbaepuere oyovaque jocuae iru maemimba guasu i guasu güi oe vae imbaepuere ndive, jare oyócuai opaete ivi pegua reta omboete vaera jocuae iru maemimba guasu ipere mano pegua güi ocuera vae. ¹³ Jare maemimba guasu taicue aecha vae oyapo jeta miacañi reta. Echa jae mbae oyapo tata ou vaera ara güi ivi pegua reta jovaque. ¹⁴ Jare imbaepuere pe oyapo miacañi reta jocuae iru maemimba guasu jovaque. Jare jorai ombotavi ivi pegua reta. Jare jei ivi pegua reta pe oyapo vaera jocuae iru maemimba guasu jaanga. Echa omomaendúa reta quirai ipere yae metei quisepecu pe, erei oicove ye. ¹⁵ Jare jocuae maemimba guasu taicue aecha vae güinoi mbaepuere ome vaera tecove jocuae iru maemimba guasu jaanga pe, jocuae jaanga imiari vaera. Jare oyucauca opaete ñatei omboete maemimba guasu jaanga vae reta.

¹⁶ Jare oyócuai opaete vae - michia reta jare ocuacuaagüe reta, oicocatu vae reta jare paravete vae reta, mbaeti oyeócuai vae reta jare oyeócuai vae reta - güinoi vaera metei marca ipo iyacatu re ani jesiva re. ¹⁷ Jare oime yave quia jocuae iru maemimba guasu imarca ani jee ani jee inúmero mbaeti güinoi vae, mbaeti ipuere mbae ogua jare mbaeti ipuere mbae ome. ¹⁸ Icavi co penoi vaera aracuaa. Oicuaa cavi vae toipapa maemimba guasu inúmero. Echa metei cuimbae inúmero. Inúmero co seiscientos sesenta y seis.

14

Ciento cuarenta y cuatro mil vae reta icanta

¹ Jare aecha jocuae Vecha-rai oñemboi oi iviti Sion re, jare joco pe ñogüinoi jae ndive jocuae ciento cuarenta y cuatro mil vae reta. Jae reta jesiva re oyecuatía oi Vecha-rai jee jare Vecha-rai Tu jee. ² Jare aendu ñee ara güi. Jiapu yae i guasu jiapu rami jare ara jiapu yae rami. Jare aendu vi arpa ombopu vae reta iarpa ombopu ñogüinoi.

³ Jare ocanta reta metei canta ipiaiu vae Tumpa iguapia jare jocuae irundi mbaembae oicove vae reta jare araigua reta itenondegua reta jóvai. Jare mbaeti quia ipuere oicuaa jocuae canta, jaeño jocuae ciento cuarenta y cuatro mil vae reta. Echa Cristo oepi jocuae reta ivi pegua reta ipite güi. ⁴ Jae reta mbaeti oñemonguia cuña reta ndive. Echa mbaeti etei güireco cuña. Jae reta yogüiraja Vecha-rai jaicue jae que rupi ojoa rupi. Jae reta oyeepi co ivi pegua reta ipite güi. Jae reta rani oyeyucauca, Tumpa jare Vecha-rai pe oyeócuai rambue. ⁵ Jare jae reta mbaeti etei oporombotavi. Mbaeti quia ipuere omboeco reta mbae re.

Araigua reta ñee reta

⁶ Jare aecha iru araigua oveve ara mbite rupi. Tumpa omee araigua pe omombeu vaera ñee icavi vae opa mbae vae ivi pegua reta pe. Omombeu opaete ivi ñavoñavo pegua reta pe. ⁷ Ñeeata reve jei chupe reta:

—Pequiye Tumpa güi jare pemboete. Echa ora ou ma ovae oporojaa vaera. Pemboete. Echa jae oyapo ara jare ivi jare i guasu jare i jesai vae reta —jei.

⁸ Jare jocuae araigua jaicue oveve iru araigua jare jei:

—Jocuae tenta tuicha vae Babilonia jee vae opa ma oñemboai. Jocuae Babilonia pegua reta omboete tumpa-raanga reta, jare oicauca opaete iru ivi pegua reta pe jocorai oyapo vaera. Jae rambue Tumpa pochi chupe reta —jei.

⁹ Jare iru araigua oveve jaicue, jare iñeeta reve jei:

—Oime yave quia jocuae maemimba guasu i guasu güi oe vae jare jaanga omboete jare imarca jesiva re ani ipo re güinoi vae, ¹⁰ jae oiporara yaeta. Echa Tumpa pochi yaeta chupe jare oiporarauca yaeta chupe. Jocuae nunga oiporarata tata jare azufre araigua oñeño tee Tumpa peguara vae reta jare Vecha-rai jóvai —jei—. ¹¹ Jare tatati oyeupita jecuaecuae aveño jocuae reta oiporarata ñogüinoia güi. Jare jae reta ngaraa ipuere oputuu ara rupi jare pitu rupi. Echa omboete reta jocuae maemimba guasu jare jaanga jare güinoi maemimba guasu jee imarca —jei.

¹² Icavi co ipiaguasu vaera oñeño tee Tumpa peguara vae reta. Jae reta oyapo Tumpa iporoócuai reta jare güirovia Jesús re.

¹³ Jare aendu metei ñee ara güi jei cheve:

—Eicutía corai: Oyeroviata co cuae güive ñandeYa re güirovia reve omanota vae reta.

—Oyeroviata co —jei Espíritu Santo—. Echa oputuu retata iparaviqui güi. Jare Tumpa oicaucata jae reta oyapogüe vae —jei.

Ou ma ovae rembaarivo vaera

¹⁴ Jare aecha amapitu ti vae jare jocuae amapitu re oguapi oi cuimbaera oyeapo vae echa vae. Jare iñaca re güinoi iñaca regua oro pegua vae, jare oipii metei hoz jaimbe vae. ¹⁵ Jare metei araigua oe Tumpa jo güi jare iñeata reve jei amapitu re oguapi oi vae pe:

—Eiporu jocuae hoz renoi vae rembaarivo vaera. Echa ou ma ovae rembaarivo vaera. Echa yagüiye yae ma ivi pe oi vae. Icavi co rembaarivo vaera —jei.

¹⁶ Jare amapitu re oguapi oi vae oiporu hoz güinoi vae ivi re jare oarivo ivi pe oi vae. ¹⁷ Jare iru araigua oe Tumpa jo ara pe oi vae güi. Jae vi güinoi hoz jaimbe vae. ¹⁸ Jare iru araigua oe maemimba oyeyucagüe oñereroaveea güi. Jae güinoi mbaepuere tata re. Jare iñeata reve jei araigua hoz jaimbe vae güinoi vae pe:

—Eiporu hoz jaimbe vae renoi vae jare earivo ivi pegua uva reta. Echa yagüiye yae ma uva reta —jei.

¹⁹ Jayave jocuae iru araigua oiporu ivi re hoz güinoi vae jare oarivo ivi pegua uva reta. Jayave omombo reta uva oñetiami pipe vae pe. Jocuae oñemojaanga Tumpa iyarasi re. ²⁰ Jare jocuae uva oñetiami pipe vae oi tenta güi icatu pe. Jare omboguata reta cavayu reta joco pe oitiami vaera uva reta. Jare tugüi oe jocuae uva oñetiami pipe vae güi, jare oupiti cavayu reta iyayu rupi trescientos kilómetro rupi.

15

Araigua reta jare siete mbaesusere taicuegua vae reta

¹ Jare oyecuaa ye ara re chepiacañi yae jese vae. Aecha joco pe siete araihua siete mbaesuserere taicuegua vae reta güinoi vae reta. Echa jocuae reta re opata co Tumpa iyarasi.

² Jare aecha i guasu vidrio pegua vae tata ndive oyeagüe vae echa vae. Jare jocuae maemimba guasu i guasu güi oe vae jare jaanga jare imarca jare jee inúmero omoamiri vae reta oñemboi ñogüinoi jocuae i guasu vidrio pegua vae re, jare güinoi arpa reta Tumpa omee chupe reta vae.

³ Jare ocanta reta Moisés Tumpa pe oyeócuai vae icanta jare Vecha-rai icanta. Jei reta:

—Nde reyapogüe vae oremopiacañi yae, oreYa Tumpa. Nde renoi opaete mbaepuere. Nde reyapo vae jupi co jare añete vae pegua co. Nde co jae opaete ivi pegua reta Juvicha Guasu —jehi reta—

⁴ Opaete vae oquiyeta ndegüi, oreYa. Opaete vae omboeteta nderee. Echa ndeño co jae iyoa mbae vae. Opaete ivi pegua reta yogüeruta nemoete vaera. Echa oyecuaa ma quirai nde reporojaa jupi vae rupi —jehi reta.

⁵ Cuae jaicue rupi aecha oyepea oi ara pe ita reta Tumpa oicuatía mboroócuai reta jese vae jiru oia.

⁶ Jare jocuae siete araihua reta oe Tumpa jo güi. Güinoi reta jocuae siete mbaesuserere. Jemimonde lienzo ti vae iquía mbae vae co, jare ipitía rupi güinoi icuacuaa oro pegua vae.

⁷ Jare jocuae irundi mbaembae oicove vae reta güi metei omee jocuae siete araihua reta pe siete jiru oro pegua vae. Jocuae jiru reta tinie ñogüinoi Tumpa iyarasi pe. Tumpa co jae jecuaeño oico vae. ⁸ Jare Tumpa imaemboete jare imbaepuere jeco pegua Tumpa jo tinie tatati pe. Jare mbaeti quia ipuere oique

Tumpa jo pe ndei jocuae siete mbaesuser e jocuae siete araigua reta güinoi vae oyeapo mbove.

16

Siete jiru Tumpa iyarasi güinoi vae reta

¹ Jare aendu metei ñee Tumpa jo güi. Ñeeata reve jei jocuae siete araigua reta pe:

—Pecua pepiyere ivi re jocuae siete jiru Tumpa iyarasi güinoi vae reta.

² Jayave metei araigua ojo opiyere jiru güinoi vae ivi re. Jare icaracha yae ivi pegua jocuae maemimba guasu imarca güinoi vae reta. Echa jae reta omboete jocuae maemimba guasu jaanga.

³ Jare iru araigua opiyere jiru güinoi vae i guasu re. Mócoi ma oyepiyere. Jare i guasu oyeapo omanogüe vae jugüi rami. Jare opaete mbaembae i guasu pe yogüireco vae reta omano.

⁴ Jare iru araigua opiyere jiru güinoi vae i osiri vae reta jare i jesai vae reta re. Mboapi ma oyepiyere. Jare i osiri vae reta jare i jesai vae reta oyeapo tugüira. ⁵ Jare aendu araigua i re mbaepuere güinoi vae jei:

—Jecuaeño iyipi güive jare añave nde co jae jupi vae, oreYa. Nde co jae iyoa mbae vae. Jae rambue reiporarauca chupe reta —jei—. ⁶ Echa jae reta oyuca oñeño tee ndevaguara vae reta jare neñee omombeu vae reta. Jae rambue remee ma chupe reta tugüi i jecovia pe. Icavi co reyapo vaera jcorai —jei.

⁷ Jare aendu iru ñee maemimba oyeyucagüe oñereroaveea güi jei:

—Icavi co, oreYa Tumpa. Nde renoi opaete mbaepuere. Jecuaeño reporojaa añete vae jare jupi vae rupi —jei.

⁸ Jare iru araigua opiyere jiru güinoi vae cuarai re. Irundi ma oyepiyere. Jare oñemee mbaepuere cuarai pe ipuere vaera oapi ivi pegua reta tata pe. ⁹ Jayave cuarai jasi yae jare oapi ivi pegua reta. Jae rambue ivi pegua reta jei icavi mbae vae Tumpa jee coti. Echa jae güinoi mbaepuere opaete cuae susere reta re. Erei ivi pegua reta mbaeti oeya iñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae. Mbaeti etei omboete Tumpa.

¹⁰ Jare iru araigua opiyere jiru güinoi vae jocuae maemimba guasu iguapia re. Cinco ma oyepiyere. Jayave pitumimbi ou opaete maemimba guasu iporoocuaia rupi. Jare opaete maemimba guasu pe oyeócuai vae reta oiporara yae. Oñecusuu reta oiporara yae rambue. ¹¹ Jare jei reta icavi mbae vae Tumpa ara pe oico vae coti, oiporara yae jasi jare icaracha yae rambue. Erei mbaeti etei oeya reta icavi mbae vae oyapo vae.

¹² Jare iru araigua opiyere jiru güinoi vae i osiri vae Eufrates jee vae re. Tuicha co jocuae Eufrates. Seis ma oyepiyere. Jare tipa voi Eufrates. Jorai Tumpa omocatiro mburuvicha guasu reta cuarai oea coti güi yogüeruta vae japerá. ¹³ Jare aecha jocuae maemimba guasu tenonde aecha vae, jare jocuae iru maemimba guasu i guasu güi oe vae, jare jocuae iru maemimba guasu ivigüi güi oe vae - jae jei omombeu co Tumpa iñee erei oporombotavi. Jare aecha metei aña iquia yae vae oe iyuru ñavo güi. Mboapi pite echa jocuae aña reta. ¹⁴ Jae reta co aña miacañi reta ipuere oyapo vae reta. Jae

reta yogüiraja opaete ivi rupi mburuvicha guasu ñavo oicoa pe. Jae reta omboati opaete mburuvicha guasu reta oñoraro vaera Tumpa opaete mbaepuere güinoi vae ndive. Oñoraro retata co jae ndive jocuae Tumpa iara pe.

¹⁵ —Mase —jei ñandeYa—, che aja yeta imambae, metei imonda vae ou mbaembae oñomi rami. Peyeroviata co jecuaeño peñemocatiro yave. Jecuaeño peyapocavi peremimonde, agüiye vaera pemara iru vae reta perecha penandi pei yave —jei.

¹⁶ Jare Tumpa omboatiuca reta hebreo iñee pe Armagedón jee vae pe.

¹⁷ Jare iru araigua opiyere jiru güinoi vae ivitu re. Siete ma oyepiyere. Jare oñeendu metei ñee Tumpa jo ara pe oi vae güi Tumpa iguapia güi. Iñeata reve jei:

—Opa ma oyeapo.

¹⁸ Jare aendu ñee reta. Jare jiapu yae ara. Jare overa yae. Jare ivi ocana yae ete. Ivi pegua reta iyipi güive mbaeti jorai ocana ivi. Echa jocuae ivicana tuicha yae ete. ¹⁹ Jare jocuae tenta tuicha vae oñemboyao mboapi pe jare opaete ivi rupi jeta tenta oñemboai. Jare Tumpa imaendúa jocuae tenta tuicha vae Babilonia jee vae re oiporarauca yae vaera chupe. Echa Tumpa pochi yae chupe.

²⁰ Jare opaete ivi i mbite pe ñogüinoi vae reta otecuari, jare mbaeti ma oñevae iviti reta. ²¹ Jare oa ara güi amandau tuicha vae ivi pegua reta re. Jare amandau ñavo ipoi cincuenta kilo rupi. Jare ivi pegua reta jei icavi mbae vae Tumpa coti amandau jeco pegua. Echa amandau oiporarauca yae ivi pegua reta pe.

17

Cuña iyaguasa vae

¹ Jare jocuae siete araigua jocuae siete jiru güinoi vae reta güi metei ou cheve jei:

—Eyu cuae pe. Taicuauca ndeve quirai oñejaacata co jocuae cuña iyaguasa vae i guasu reta re oguapí vae —jei—. ² Ivi pegua mburuvicha guasu reta oyapo aguasa jocuae cuña ndive. Ivi pegua reta oipota yae oyapo aguasa jae ndive, osavaipogüe vae oyúe yae vino rami —jei.

³ Jayave araigua chereraja Espíritu Santo imbaepuere pe ñuu pe. Jare joco pe aecha metei cuña opo oi metei maemimba guasu pita vae re. Jare jocuae maemimba guasu re oyecuatía oi jeta jee jare jocuae cuatía reta rupi jei icavi mbae vae Tumpa coti. Jare siete co jocuae maemimba guasu iñaca jare diez jati. ⁴ Jare cuña jemimonde pita, jare jemimonde re güinoi oro jare ita ipora yae vae reta. Oipí metei vaso oro pegua vae. Ereí jocuae vaso tinie oi mbaembae pochí vae pe. Echa jocuae cuña iyaguasa vae co. ⁵ Jare jesiva re oyecuatía oi jee corai: Babilonia mbaepuere tuicha vae güinoi vae. Jae co iyaguasa vae reta ichi. Jae co ivi pegua pochí vae oyapo vae reta ichi. Jocorai oyecuatía oi. Jaeramo oyecuaa jocuae cuña jee.

⁶ Jare cuña osavaipo echa cheve. Echa jou ma oñeño tee Tumpa peguara vae reta jugüi. Jae reta oyeyucauca omombeu Jesús rambue. Jare aecha yave jocuae cuña, chepiacañi yae jese.

⁷ Jare araigua jei cheve:

—¿Maera pa nepiacañi? Tamombeu ndeve ndeiño oyecuaa vae cuña regua. Jae ramiño vi

tamombeu ndeve ndeiño oyecuaa vae jocuae maemimba guasu cuña opo jese vae regua. Siete co jocuae maemimba guasu iñaca jare diez jati —jei—. ⁸ Maemimba guasu reecha vae oicose, erei mbaeti ma oico. Erei oeta ivicua ipipucu yae vae güi. Erei ojo yeta cañitei pe. Jare ivi pe yogüireco vae reta oecha yave jocuae maemimba quasu oicose vae, ipiacañi retata. Echa jae reta jee mbaeti oyecuatía oi libro tecove opa mbae vae pegua pe ivi oyeapo güive. Jocuae maemimba guasu mbaeti ma oico. Erei oico yeta co —jei—.

⁹ Jare iyaracuaa vae oicuaata cuae: Jocuae siete iñaca oñemojaanga siete iviti cuña oguapi jese vae re —jei cheve—. ¹⁰ Jae ramiño vi oñemojaanga siete mburuvicha guasu reta re. Cinco mburuvicha guasu reta oasa ma. Metei oico viteri, jare metei ye ndeiño oico. Jare jae ou yave, michi peguaño güinoita mbaepuere —jei—. ¹¹ Jare jocuae maemimba guasu oicose erei mbaeti ma oico vae oicota iru mburuvicha guasura. Ocho co jocuae re. Erei jae oyovaque jocuae siete vae güi metei ndive. Jare jae vi ojota cañitei pe —jei—. ¹² Jare jocuae diez jati reecha vae oñemojaanga diez mburuvicha guasu reta re. Cuae diez reve ndeiño güinoi iporoocuaia. Erei güinoi retata mbaepuere yogüireco vaera mburuvicha guasu retara metei ora pegua jocuae maemimba guasu i guasu güi oe vae mbaepuere güinoi yave —jei cheve—. ¹³ Opaete cuae diez mburuvicha guasu reta metei ramiño co, jare ombori retata jocuae maemimba guasu opaete imbaepuere pe. ¹⁴ Cuae reta oñorarota Vecha-rai ndive, jare Vecha-rai omoamirita. Echa Vecha-rai co jae opaete vae

iyá reta iYa. Jae co opaete mburuvicha guasu reta Juvicha Guasu. Jare Vecha-rai ndive ñogüinoi vae reta Tumpa oiparavo vae reta co. Echa Tumpa oiparavo jocuae reta oyeócuai cavi vaera Vecha-rai pe —jei cheve araigua.

¹⁵ Jayave jei ye cheve:

—Reecha ma jocuae cuña iyaguasa vae oguapi oi i guasu reta re. Jocuae i guasu reta oñemojaanga opaete ivi ñavoñavo pegua reta re. ¹⁶ Reecha ma vi jocuae maemimba guasu jati diez co. Jocuae diez jati reta oñemojaanga diez mburuvicha guasu reta re. Jae reta omotareita jocuae cuña iyaguasa vae. Oeya retata jaeiño opita vaera. Jae nandita co. Jayave jocuae diez mburuvicha guasu reta jouta cuña isoo jare opata oapi tata pe —jei—. ¹⁷ Echa Tumpa omoquirei jocuae diez mburuvicha guasu reta omeé vaera iporocuaia metei ramiño jocuae maemimba guasu pe. Jare maemimba guasu güinoita iporoocuaia reta Tumpa iñee reta oyeapo regua. ¹⁸ Jare jocuae cuña reecha vae oñemojaanga jocuae tenta tuicha vae opaete ivi pegua mburuvicha guasu reta re mbaepuere güinoi vae re —jei.

18

Babilonia oñemboai ma

¹ Jare cuae jaicue rupi aecha iru araigua ogüeyi ou ara güi. Araigua imbaepuere tuicha yae co. Tembipe oi ivi rupi araigua oesape yae rambue.

² Jare araigua iñeata reve jei:

—Tenta tuicha vae Babilonia jee vae oñemboai ma. Añave yogüireco joco pe aña reta. Metei tembipiriru rami co. Echa opaete aña mbaembae pochii vae oyapo vae reta jare opaete güira

mhaembae pochii vae oyapo vae reta yogüireco joco pe, tembipii reta tembipiiiru pe yogüireco rami —jei—. ³ Opaete ivi pegua reta oipota yae oyapo aguasa Babilonia pegua reta ndive, osavaipogüe vae oyúe yae vino rami. Jae rambue Tumpa pochi chupe reta. Jare ivi pegua mburuvicha guasu reta oyapo aguasa Babilonia pegua reta ndive. Jare opaete ivi rupi omaemee vae reta oicocatu ma Babilonia pegua reta jeta mhaembae jepi yae vae ogua rambue —jei.

⁴ Jare aendu iru ñee ara güi jei:

—Pee joco güi, chembae reta, agüiye vaera peyapo mhaeyoa reta jae reta oyapo rami, jare agüiye vaera peiporara mhaesusera chupe reta oyeapota vae —jei—. ⁵ Jae reta oyapo jeta yae mhaeyoa reta. Tumpa oiporarauca retata imbaeyoa reta jeco pegua —jei—. ⁶ Toiporara reta, jae reta oiporarauca peve rami. Toiporara yae reta opaete icavi mbae vae oyapo vae jeco pegua. Jeta yae icavi mbae vae oyapo reta iru vae reta pe. Jae rambue toiporara yae reta. ⁷ Jae reta oñemboete yae jare ogua jeta mhaembae jepi yae vae. Jae rambue toiporara yae reta jare tipiatiti yae reta. Echa jae reta jei iyeupe ipia pe: Yaico mburuvicha guasu reta yogüireco rami. Mbaeti yaico cuña imemano vae reta yogüireco rami. Ngaraa etei ñandepiatiti —jei reta, jei—. ⁸ Jae rambue metei ara peño oyeapota chupe reta jeta mhaesusera. Outa chupe reta caruai. Jae reta ipiatitita jare omanota. Jare jenta opata ócai. Echa ñandeYa Tumpa ojaa retata jare opaete mbaepuere güinoi —jei—.

⁹ Jare ivi pegua mburuvicha guasu reta ipiatitita jese jare oyaeta, jatati oecha yave. Echa jae

reta oyapo aguasa joco pe, jare joco pe yogüireco yave, oyerovia yae opaete mbaembae jepi yae vae re. ¹⁰ Erei jae reta oñemboita mombiri tenta güi, agüiye vaera oiporara jocuae tenta pegua reta oiporarata rami. Jare jei retata: Paravete. Babilonia metei tenta tuicha yae vae co tei. Metei ora peño Tumpa oiporarauca chupe —jei retata, jei—. ¹¹ Jare opaete ivi rupi omaemee vae reta ipiatitita jese jare oyaeta. Echa ngaraa ma quia ogua imbaembae —jei—. ¹² Ngaraa ma quia ogua mbaembae oro pegua vae jare corepoti pegua vae jare ita ipora yae vae reta pegua vae, jare temimonde reta lienzo ipora yae vae jare seda, jare temimonde pita vae reta, jare mbaembae ivira icavi yae vae pegua vae. Ngaraa ma quia ogua mbaembae jiru maemimba tuicha vae elefante jee vae jaimbucu pegua vae jare ivira jepi yae vae pegua vae jare cobre pegua vae jare jiero pegua vae jare ita tanta yae vae pegua vae —jei—. ¹³ Ngaraa ma quia ogua opaete mbae ipiche cavi vae reta, jare vino, jare aceite, jare harina ipiu yae vae, jare trigo. Ngaraa ma quia ogua mburica reta, jare vecha reta, jare cavayu reta, jare carro reta, jare cuimbae reta, jare cuña reta —jei—.

¹⁴ Babilonia pegua reta jecuaeño oipota mbaembae jepi yae vae jare ipora yae vae. Ngaraa etei ma güinoi jocuae mbaembae icavi vae —jei—. ¹⁵ Ogua reta jeta yae jocuae mbaembae icavi vae. Jae rambue jocuae mbaembae omee vae reta oicocatu. Erei omaemee vae reta oñemboita mombiri Babilonia güi agüiye vaera oiporara jocuae tenta pegua reta oiporarata rami. Ipiatitita jese jare oyaeta —jei—. ¹⁶ Jare jeita: Paravete. Metei tenta tuicha yae

vae co tei. Jare tenta pegua reta jemimonde reta lienzo ipora yae vae co. Omonde reta temimonde pita vae reta jare oñono reta iyee mbaembae oro pegua vae jare ita ipora yae vae reta pegua vae — jei retata, jei—. ¹⁷ Oicocatu yae reta. Erei metei ora peño omocañi reta opaete imbaembae icavi vae — jei retata, jei—. Jare opaete buque iya reta jare buque pe oparaviqui vae reta - opaete i guasu rupi oguata omaemee vaera vae reta - oñemboita mombiri Babilonia güi — jei—. ¹⁸ Jare osapúcai retata tenta jatati oecha yave. Jare jei retata: Jocuae tenta tuicha yae tei opaete iru tenta reta güi — jei retata, jei—. ¹⁹ Jare oñono retata ivicúi iñaca re osapúcai reve. Jae reta ipiatitita oyaeo reve jare jeita: Paravete. Metei tenta tuicha yae vae co tei. Jocuae tenta pegua reta ogua jeta mbaembae jepi yae vae. Jae rambue opaete buque iya omaemee vae reta oicocatu ma. Erei metei ora peño opa ma imbaembae — jei retata, jei—.

²⁰ Peyerovia jese, ara pe peico vae. Pe reta co jae temimondo reta jare Tumpa iñee omombeu vae reta jare iru oñeño tee Tumpa peguara vae reta. Echa Tumpa oiporarauca chupe reta, jae reta oiporarauca peve rambue — jei.

²¹ Jare metei araigua ipirata yae vae oipii metei ita. Tuicha co jocuae ita metei ita tuicha vae ombaeso pipe vae rami. Jayave araigua omombo ita i guasu pe jare jei:

—Jocoraita oñemboai imbae yae jocuae tenta tuicha vae Babilonia jee vae. Ngaraa ye ma quia oecha — jei—. ²² Jare oñemimbi vae reta ngaraa ye ma oñemimbi joco pe. Jae ramiño vi oparaviqui vae reta ngaraa ye ma oparaviqui joco pe. Jae

ramiño vi ombaeso vae reta ngaraa ye ma ombaeso joco pe. ²³ Jae ramiño vi ngaraa ye ma jendi joco pe mechero. Jae ramiño vi ngaraa ye ma quia omenda joco pe. Echa omaemee vae joco pe yogüireco vae reta oñemboeteucase yae iru vae reta pe. Erei Babilonia pegua reta ombotavi opaete ivi pegua reta paye reta oyapo vae pe —jei.

²⁴ Jare Babilonia pe oñevae Tumpa iñee omombeu vae reta jugüi jare iru oñeño tee Tumpa peguara vae reta jugüi. Opaete ivi pe oyeyucauca vae reta jugüi oñevae joco pe.

19

Ara pegua reta omboete ñandeYa Tumpa

¹ Cuae jaicue rupi aendu jeta vae ara pe ñogüinoi vae reta iñeeata reve jei:

—ÑandeYa toñemboeteuca. Echa jae ñanemboasa. ÑandeYa Tumpa opaete mbaepuere güinoi. Toñemboeteuca opaete vae pe —jei reta—. ² Jae oporojaa añete vae rupi jare jupi vae rupi. Echa jae ojaa jocuae cuña iyaguasa vae mbaepuere tuicha vae güinoi vae. Echa jocuae cuña oyapouca mbaeyoa opaete ivi pegua reta pe aguasa oyapo vae rupi. Erei Tumpa oiporarauca ma jocuae cuña pe, jae oyucauca Tumpa jembiócuai reta rambue —jei reta.

³ Jare jae reta jei ye:

—ÑandeYa toñemboeteuca. Jatati oyeupita jecuae-cuae aveiño.

⁴ Jare jocuae veinticuatro aragua reta itenondegua reta jare jocuae irundi mbaembae oicove

vae reta oyeatica jare omboete Tumpa iguapia pe oguapi oi vae. Jae reta jei:

—Amén. ÑandeYa toñemboeteuca.

⁵ Jare ou metei ñee Tumpa iguapia güi jei:

—Pemboete ñandeYa Tumpa. Pe reta co jae Tumpa jembiócuai reta. Pe reta co jae michia reta jare ocuacuaagüe reta oquiye reve omboete Tumpa vae —jei.

⁶ Jayave aendu mbae ye. Jeta yae vae imiari ñogüinoi echa cheve. Jiapu yae i guasu jiapu yae rami jare ara jiapu yae rami. Jare aendu jei:

—ÑandeYa toñemboeteuca. ÑandeYa Tumpa opaete mbaepuere güinoi vae oporoócuai ma —jei—. ⁷ Yayerovia yae jese jare ñamboete. Echa ou ma ovae Vecha-rai omenda vaera jare jembirecora vae oyeapocavi ma —jei—. ⁸ Jare oñemee jembirecora vae pe omonde vaera metei temimonde lienzo ipora yae vae. Jocuae jemimonde iquia mbae jare ti. Echa jocuae lienzo ipora yae vae oñemojaanga jupi vae oñeñoño tee Tumpa peguara vae reta oyapo vae re —jei.

Vecha-rai omendata

⁹ Jare metei vae jei cheve:

—Eicutía corai: Vecha-rai omenda yave, Tumpa oiparavota amogüe vae ocaru vaera jae ndive. Oyerovia yaeta jocuae reta —jei—. Cuae ñee Tumpa iñee etei co —jei.

¹⁰ Jayave che ayeatica araiagua jóvai amboete vaera. Erei jae jei cheve:

—Agüiye chemboete. Che vi ayeócuai Tumpa pe, nde reyeócuai chupe rami. Che vi amombeu Jesús regua, ñanderivi omombeu jesequa rami.

Tumpaño emboete. Echa Jesús regua omombeu vae reta omombeu co Tumpa iñee, Tumpa iñee aracae omombeu vae reta omombeu rami —jei.

Cavayu ti vae re opo vae

¹¹ Jare aecha ara oyepea oi. Jare aecha vi joco pe metei cavayu ti vae. Jare opo cavayu re ñandeYa. Jae co jecuaeño jeigüe oyapo vae. Jae co jecuaeño omombeu cavi Tumpa regua vae. Jae oporojaa jupi vae rupi jare oñoraro jupi mbae vae oyapo vae reta ndive. ¹² ÑandeYa jesa metei tata jendi oi vae rami co, jare iñaca re güinoi jeta iñaca regua reta. Jare oyecuatía oi jese metei tee. Jaeiño oicuaa jocuae tee. Mbaeti quia ye oicuaa. ¹³ Jare jemimonde tugüi pe oñemoingue vae co. Jare jae jee co Tumpa Iñee. ¹⁴ Jare jeta yae vae yogüeru ara güi ñandeYa jaicue jeta yae sundaro reta rami. Opo reta cavayu ti vae reta re. Metei ñavo jemimonde lienzo ipora yae vae co. Ti jare iquia mbae jocuae jemimonde.

¹⁵ Jare ñandeYa iyuru güi oe metei quisepecu jaimbe vae. Pipe oyucata jeta ivi pegua reta. Jare oporocuita ipopoca jiero pegua vae pe. Oiporauca yaeta opaete jovaicho reta pe. Echa Tumpa opaete mbaepuere güinoi vae pochi yae chupe reta. ¹⁶ Jare ñandeYa jemimonde re jare iu re oyecuatía oi metei tee. Jae co cuae: Mburuvicha guasu reta Juvicha Guasu jare opaete vae iya reta iYa.

¹⁷ Jare aecha metei araigua oñemboi oi cuarai re. Jare jae iñeata reve jei opaete güira oveve ñogüinoi vae reta pe:

—Peyu peñemboati. Tumpa opaete mbaepuere güinoi vae pemongaruta. ¹⁸ Peyu peu mburuvicha guasu reta jetegüe, jare sundaro reta juvicha reta jetegüe, jare cuimbae ipirata yae vae reta jetegüe. Peyu peu cavayu reta jetegüe, jare opo jese vae reta jetegüe. Peyu peu jeta yae cuimbae reta jetegüe - mbaeti oyeócuai vae reta jetegüe jare oyeócuai vae reta jetegüe, cuimbae michi vae reta jetegüe jare cuimbae tuicha vae reta jetegüe —jei.

¹⁹ Jare aecha jocuae maemimba guasu jare ivi pegua mburuvicha guasu reta jare opaete isundaro reta oñemboati ma ñogüinoi oñoraro vaera cavayu re opo vae jare isundaro reta ndive. ²⁰ Jare oyepiñuca jocuae maemimba guasu jocuae iru maemimba guasu jei omombeu co Tumpa iñee oporombotavi vaera vae ndive. Echa jocuae oporombotavi vae tenonde yave oyapo miacañi reta jocuae maemimba guasu jóvai, ombotavi vaera maemimba guasu imarca güinoi vae reta. Echa jae reta omboete jocuae maemimba guasu jaanga. Jayave cuae mócoi reve oñemombouca oicove reve tata guasu pe. Joco pe jendi oi azufre. ²¹ Jare opaete maemimba guasu isundaro reta oyeyucauca cavayu re opo vae iquisepucu pe. Echa jocuae quisepucu oe iyuru güi. Jare opaete güira reta oñemoivata jetegüe reta pe.

20

ÑandeYa oporoocuita mil año pegua

¹ Jare aecha metei araigua ogüeyi ou ara güi. Jae güinoi ivicua ipipucu yae vae illave, jare ipo pe aecha metei cadena tuicha vae. ² Jare araigua

oipii jocuae maemimba guasu tenonde aecha vae. Jae co jocuae mboi aracae Eva pe imiari vae. Jae co aña guasu. Jee co Satanás. Jare araihua oñapiti Satanás mil año pegua. ³ Jayave omombo ivicua ipipucu yae vae pe. Jayave oñoquenda ivicua jonque jare oñoño jese mbae agüiye vaera quia ipuere oipea ye. Jororai oyapo agüiye vaera Satanás ombotavi ivi pegua reta mil año pegua. Erei mil año opa ma yave, Satanás oyeyorauca yeta michi pegua.

⁴ Jare aecha guapia reta jare amogüe vae joco pe oguapi vae reta. Jare oñemee chupe reta oporojaa vaera. Jare aecha Jesús regua omombeu rambue oñeacasiauca vae reta. Echa jae reta omombeu Tumpa iñee. Jae reta mbaeti omboete jocuae maemimba guasu i guasu güi oe vae, jare mbaeti omboete jaanga, jare mbaeti etei vi güinoi imarca jesiva re jare ipo re. Jare jae reta oicove ye yogüeru omanogüe vae reta ipite güi jare oporoócuai Cristo ndive mil año. ⁵ Jocuae reta tenonde oicove ye yogüeru omanogüe vae reta ipite güi. Erei iru omanogüe vae reta mbaeti oicove ye jae reta ndive. Mil año oasa yave ramo oicove ye iru omanogüe vae reta. ⁶ Oyerovia retata co tenonde oicove yeta yogüeru omanogüe vae reta ipite güi vae reta. Echa oñeñoño tee Tumpa peguara vae reta co. Jocuae mano mocoia ngaraa ipuere jese reta. Jae reta yogüirecota sacerdote retara, oyeócuai vaera Tumpa jare Cristo pe. Jare oporoócuai retata Cristo ndive mil año pegua.

⁷ Jare mil año opa ma yave, Satanás oyeyorauca yeta jare oeta jocuae tembipiriru rami vae güi.

⁸ Jayave ojota opaete ivi rupi ombotavi vaera jeta

iví ñavoñavo pegua reta. Ojota Gog piri jare Magog piri. Jare omboatita jeta yae vae oñoraro vaera Cristo ndive. Jae reta jeta yaeta co, ivícuti i guasu jembei pe oi rami. ⁹ Jare aecha quirai jae reta yogüeru opaete Israel pegua reta iví rupi jare oyere ñogüinoi jocuae tenta Tumpa oaiu vae re. Echa joco pe yogüireco oñeño tee Tumpa peguara vae reta. Erei Tumpa ombou tata ara güi, jare tata opa oapi reta.

¹⁰ Jare aña guasu ombotavi reta vae oñemombouca tata guasu azufre jendi oi pipe vae pe maemimba guasu jare jocuae iru maemimba guasu jei omombeu co Tumpa iñee oporombotavi vaera vae ñogüinoia pe. Jare joco pe mboapi reve oiporarata ara rupi jare pitu rupi jecuaecuae aveiño.

Guapia ti vae

¹¹ Jare aecha metei guapia ti vae. Tuicha yae co. Jare aecha vi guapia pe oguapi oi vae. Jare iví jare ara otecuarai jae jóvai güi. Jare mbaeti ma iví jare ara jendara. ¹² Jare aecha omanogüe vae reta oñemboi ñogüinoi Tumpa jóvai. Michi vae reta jare tuicha vae reta oñemboi ñogüinoi joco pe. Jare oyepea oi libro reta. Jae ramiño vi oyepea oi iru libro. Jocuae libro oicuauca quia tecove opa mbae vae güinoi. Jare omanogüe vae reta oñejaauca metei ñavo oyapogüe vae rupi. Echa metei ñavo oyapogüe vae oyecuatía oi libro reta pe. ¹³ Jare i guasu omaeño opaete omanogüe vae pipe ñogüinoi vae reta re oe vaera chugüi. Jare mano jare cañitei omaeño opaete omanogüe vae pipe ñogüinoi vae reta re oe vaera chugüi. Jare metei

ñavo oñejaauca oyapogüe vae rupi. ¹⁴ Jare mano jare cañitei oñemombouca tata guasu pe. Cuae co jae mano mocoia. ¹⁵ Jare jee mbaeti oyecuatía jocuae libro tecove opa mbae vae pegua pe vae ñavo oñemombouca tata guasu pe.

21

Ara ipiaua vae jare ivi ipiaua vae

¹ Jare aecha ara ipiaua vae jare ivi ipiaua vae. Echa ara tenondegua vae jare ivi tenondegua vae mbaeti ma. Jae ramiño vi mbaeti ma i guasu. ² Jare che etei aecha jocuae tenta oñeño tee Tumpa peguara vae - jae co Jerusalén ipiaua vae - ogüeyi ou Tumpa oia güi ara güi. Oyeapocavi oi metei cuñatai oñemopora omenda vaera vae rami.

³ Jare aendu metei ñee ara güi. Iñeeta reve jei:

—Mase, Tumpa oicoa oime ma ivi pegua reta ndive oi. Jae oicota jae reta ndive. Ivi pegua reta yogüirecota Tumpa imbaera, jare Tumpa oicota jae reta ndive. Tumpa eteño oicota jae reta iTumpara —jei—. ⁴ Jare Tumpa oyoeta opaete jesai reta. Ngaraa ye quia omano. Ngaraa ye quia ipiatiti. Ngaraa ye quia oyaeo. Ngaraa ye mbae jasi quia pe. Echa mbaembae tenondegua vae reta mbaeti ma —jei.

⁵ Jare Tumpa uguapi oi uguapia pe jare jei:

—Ayapopiauta opaete mbaembae.

Jayave jae jei cheve:

—Cuae eicuatía. Echa cheñee añete co. Opaete vae ipuere güirovia catu —jei.

⁶ Jare jei ye cheve:

—Oyeapo ma. Che co jae Alfa jare Omega jee vae. Che co jae tenondegua vae jare taicuegua vae. Oime yave quia oipota i tecove opa mbae vae pegua jou vae, tamee tou jepi mbae reve — jei—. ⁷ Oporomoamiri vae reta pe ameeta imbaera opaete mbaembae. Che etei aicota jae reta iTumpara jare jae reta yogüirecota cheraí retara — jei—. ⁸ Erei oquiye vae reta, jare mbaeti güirovia Tumpa vae reta, jare pochii vae oyapo vae reta, jare oporoyuca vae reta, jare iyaguasa vae reta, jare ipaye vae reta, jare omboete tumpa-raanga vae reta, jare opaete iyapu vae reta yogüirajata tata guasu azufre jendi oi pipe vae pe iru vae reta ndive. Cuae co jae mano mocoia — jei.

Jerusalén ipiau vae

⁹ Jare jocuae siete araigua siete jiru tinie siete mbaesusere pe vae güinoi vae reta güi metei ou che aia pe jare jei cheve:

—Eyu cuae pe. Taechauca ndeve Vecha-rai jem-birecora vae.

¹⁰ Jayave araigua chereraja Espiritu Santo imbaepuere pe metei iviti tuicha vae re. Ivate yae jocuae iviti. Jayave oechauca cheve jocuae tenta tuicha vae Jerusalén jee vae ogüeyi ou ara güi Tumpa oia güi. Jocuae tenta oñeño tee Tumpa peguara. ¹¹ Tumpa omee ma chupe imaemboete. Jare oesape metei ita ipora yae vae oesape rami. Ita ipora yae vae jaspe jee vae echa. Jocuae jaspe jee vae jesaca vidrio rami. ¹² Jare tenta iquesea tuicha jare ivate, jare güinoi doce jonque. Jare jonque reta pe ñogüinoi doce araigua reta. Jare jonque reta re oyecuatía ñogüinoi Israel pegua

reta jee. Echa doce ati co jocuae Israel pegua reta. ¹³ Cuarai oea coti tenta jonque reta mboapi co. Ivitu guasu coti tenta jonque reta mboapi vi. Ivitu yevi coti tenta jonque reta mboapi vi. Cuarai oiquea coti tenta jonque reta mboapi vi. ¹⁴ Jare tenta iquesea iguapia reta doce co. Jare guapia reta re oyecuatía ñogüinoi Vecha-rai jemimondo reta jee. Echa doce co jocuae Vecha-rai jemi-mondo reta.

¹⁵ Jare imiari cheve vae güinoi metei ivira oro pegua vae ojaa vaera tenta jare jonque reta jare iquesea. ¹⁶ Jare cuaraí oea coti jare ivitu guasu coti jare ivitu yevi coti jare cuaraí oiquea coti tenta iquesea oyovaque. Jare araigua ojaa tenta ivira pe. Jare ipucugüe jare ipiguasugüe jare ivategüe oyovaque. Metei ñavo dos mil trescientos kilómetro rupi. ¹⁷ Jare araigua ojaa tenta iquesea. Ivategüe ciento cuarenta y cuatro codo. Metei cuimbae ipoacaapi güi jendivanga pe ñajaa yave, jae co metei codo. Echa jocorai ojaa araigua.

¹⁸ Jare tenta iquesea ita ipora yae vae jaspe jee vae pegua vae. Jare tenta etei oro pegua catuai. Jesaca vidrio rami. ¹⁹ Jare tenta iquesea iguapia reta ita ipora yae vae pegua vae co. Oyoavi reta oyougüi. Metei jaspe jee vae. Iru zafiro jee vae. Iru ágata jee vae. Iru esmeralda jee vae. ²⁰ Iru ónice jee vae. Iru cornalina jee vae. Iru crisólito jee vae. Iru berilo jee vae. Iru topacio jee vae. Iru crisopraso jee vae. Iru jacinto jee vae. Iru amatista jee vae. ²¹ Jare jocuae doce tenta jonque reta doce ita ipora yae vae perla jee vae pegua vae co. Jonque ñavo oyeapo metei perla güi. Jare tenta icalle reta oro pegua catuai. Jesaca vidrio rami.

²² Jare mbaeti etei Tumpa jo joco pe. Echa ñandeYa Tumpa opaete mbaepuere güinoi vae jare Vecha-rai yogüireco joco pe metei Tumpa jo jecovia pe. ²³ Jare tenta pegua reta mbaeti omone-sesita cuarai jare yasi oesape vaera. Echa Tumpa imaemboete oesape jocuae tenta pe, jare Vecha-rai jocuae tenta pegua reta jembipe co. ²⁴ Opaete ivi pegua reta oguata cavita joco pe, tembipe oita rambue, jare ivi pegua reta juvicha guasu reta yogüeruta joco pe omboete vaera Tumpa. ²⁵ Jare ngaraa etei oñeoquenda tenta jonque reta ara rupi. Jare ngaraa vi pitu joco pe. ²⁶ Jare opaete ivi pegua reta yogüeruta joco pe omboete vaera Tumpa. ²⁷ Erei ngaraa etei oique jocuae tenta pe oipotagüe iquia vae jare oipotagüe pochii vae oyapo vae jare oipotagüe iyapu vae. Jaeño Vecha-rai ilibro tecove opa mbae vae pegua pe jee oyecuatía oi vae reta oiqueta joco pe.

22

¹ Jayave aragua oechauca cheve i osiri vae iquia mbae yae vae. Jesaca yae. Vidrio echa cheve. Tecove opa mbae vae pegua co jocuae i. Oe osiri Tumpa jare Vecha-rai iguapia güi. ² Jare tenta mbite rupi jare i osiri vae jembei reta rupi ñogüinoi ivira tecove opa mbae vae pegua reta. Jocuae ivira ia doce oyoavi vae reta co jare yagüiye yasi ñavo. Jare ivi pegua reta ipuere oiporu ivira joo reta agüiye vaera imbaerasi.

³ Jare ngaraa ma oi yepopeyu ivi re. Echa Tumpa jare Vecha-rai iguapia oita joco pe. Jare Tumpa jembiócuai reta oyeocuita chupe. ⁴ Jare jae reta oechata Tumpa. Jare güinoi retata jesiva

re Tumpa jee. ⁵ Jare ngaraa p̄itu joco pe. Ngaraa oipota mechero jare cuarai jembipe. Echa ñandeYa Tumpa omeeta chupe reta tembipe. Jare jae reta oporoocuaita jecuaecuae aveiño.

Cristo ou yeta imambae

⁶ Jare araigua jei cheve:

—Cuae ñee reta añete co. Ñandepuere yarovia catu. Aracae ñandeYa Tumpa oicuauca mbaembae iñee omombeu vae reta pe. Echa jae oñono tee reta iyeupeguara iñee omombeu vaera. Jae ramiño vi ñandeYa Tumpa chembou aicuauca vaera jembíocuai reta pe imambae oyeapota vae. Che co jae metei araigua Tumpa pe oyeócuai vae —jei—

⁷ Mase, aja yeta imambae —jei ñandeYa, jei—. Peñemongueta cavi yave ñee cuae tupapire pe ñogüinoi vae reta re, peyeroviata co. Echa cuae ñee reta omombeu peve oyeapota vae —jei, jei.

⁸ Che etei aecha cuae mbaembae jare aendu vi. Jare aecha jare aendu yave, ayeatica araigua cuae mbaembae oicuauca cheve vae jóvai amboete vaera. ⁹ Erei jae jei cheve:

—Agüiye chemboete. Che vi ayeócuai Tumpa pe, nde reyeócuai chupe rami. Che vi amombeu Tumpa iñee, ñanderivi omombeu rami. Echa jae reta vi oñemongueta cavi ñee cuae libro pe oyecuatía oi vae reta re. Tumpaño emboete —jei.

¹⁰ Jare jei ye cheve:

—Emombeu iru vae reta pe ñee cuae libro pe ñogüinoi vae reta. Echa cuae ñee reta omombeu oyeapota vae jare coiño ma ou oyeapo vaera —jei—. ¹¹ Jupi mbae vae oyapo vae jecuae toyapo jupi mbae vae. Jae ramiño vi pochii vae oyapo vae

jecuae toyapo pochii vae. Jae ramiño vi jupi vae oyapo vae jecuae toyapo jupi vae. Jae ramiño vi oñeño tee Tumpa peguara vae jecuae toñeño tee Tumpa peguara —jei—.

¹² Mase, aja yeta imambae —jei ñandeYa, jei—. . Jare ameeta opaete vae pe imbaera metei ñavo oyapogüe vae rupi —jei, jei—. ¹³ Che co jae Alfa jare Omega jee vae. Che co jae tenondegua vae jare taicuegua vae —jei, jei—. ¹⁴ Peyapo yave ñandeYa iporoócuai reta, peyeroviata co. Echa peyapo yave, pepuereta peu ivira tecove opa mbae vae pegua ia, jare pepuereta peique jocuae tenta pe jonque reta rupi —jei—.

¹⁵ Echa tenta güi icatu pe oimeta ñogüinoi Tumpa iñee ndive oyovaicho vae reta, jare ipaye vae reta, jare iyaguasa vae reta, jare oporoyuca vae reta, jare tumpa-raanga reta omboete vae reta, jare opaete iquirei yae reve iyapu vae reta —jei.

¹⁶ Jare ñandeYa Jesús jei cheve:

—Che etei amondo metei araigua cheve oyeócuai vae omombeu vaera peve cuae mbaembae oporogüirovia vae oñemboatiati vae reta rupi. Che co jae David Iyipi jee vae. Che co jae David iñemoña reta pegua. Che co jae yasitata oesape yae vae neimbove asi oyecuaa vae —jei.

¹⁷ Jare Espíritu Santo jare Vecha-rai ndive omen-data vae jei:

—Eyu.

Jare oendu vae tei:

—Eyu.

Iyúe vae ipuere ou cuae pe. Oipotagüe vae ipuere jou i tecove opa mbae vae pegua jepi mbae

reve. ¹⁸ Ñee cuae tupapire pe ñogüinoi vae reta oicauca oyeapota vae. Che amombeu opaete cuae ñee reta oendu vae reta pe cuae: Oime yave quia cuae ñee reta ndive iru ñee reta omoiruta vae, Tumpa omeeta chupe oiporara vaera susere cuae tupapire pe oyecuatía ñogüinoi vae reta. ¹⁹ Jare oime yave quia ñee cuae tupapire pe ñogüinoi vae reta oipotata omboai vae, Tumpa ngaraa omaeño jese jou vaera jocuae ivira tecove opa mbae vae pegua ia. Ngaraa vi omaeño jese oique vaera tenta oñeño tee Tumpa peguara vae pe. Ngaraa vi omaeño jese güinoi vaera imbaera mbaembae icavi vae cuae libro pe oyecuatía oi vae.

²⁰ ÑandeYa omombeu cheve opaete cuae. Jae etei jei:

—Añete co, aja yeta immbae.

Ñande yae:

—Amén. Eyu, ñandeYa Jesús.

²¹ ÑandeYa Jesús tomee ipiacavi opaete imbae reta pe. Amén.

Nuevo Testamento Guaraní Pe
New Testament in Guaraní, Eastern Bolivian
(BL:gui:Guaraní, Eastern Bolivian)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guaraní, Eastern Bolivian

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Guaraní, Eastern Bolivian [gui], Bolivia

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Guaraní, Eastern Bolivian

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

577acc2d-2f51-5700-8a70-613f34a2faba